



#### Περιεχόμενα

#### II Μη νομοθετικές πράξεις

##### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- \* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/458 του Συμβουλίου, της 30ής Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες ..... 1
- \* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/459 της Επιτροπής, της 18ης Μαρτίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες <sup>(1)</sup> ..... 14
- \* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/460 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους ..... 17
- \* Κανονισμός (ΕΕ) 2016/461 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού, με ισχύ από την 1η Απριλίου 2016 <sup>(1)</sup> ..... 25
- \* Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/462 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2016, σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 324/2008 της Επιτροπής για θέσπιση αναθεωρημένων διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων από την Επιτροπή στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας <sup>(1)</sup> ..... 28
- Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2016/463 της Επιτροπής, της 30ής Μαρτίου 2016, για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών ..... 34

##### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- \* Εκτελεστική απόφαση (ΕΕ) 2016/464 της Επιτροπής, της 29ης Μαρτίου 2016, για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη, ως προς τις καταχωρίσεις για την Εσθονία και την Πολωνία [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 1701] <sup>(1)</sup> 36

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/458 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 30ής Μαρτίου 2016

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 όσον αφορά ορισμένες αλιευτικές δυνατότητες

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/72 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> καθορίζει, για το 2016, τις αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στα ενωσιακά ύδατα και, για τα ενωσιακά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/72 καθορίζει τα συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC) για το αμμόγελο σε μηδενικό επίπεδο. Το αμμόγελο είναι βραχύβιο είδος και η επιστημονική γνωμοδότηση κατέστη διαθέσιμη μόνο στις 22 Φεβρουαρίου, ενώ η αλιεία ξεκινά τον Απρίλιο. Τα όρια αλιευμάτων για το εν λόγω είδος θα πρέπει τώρα να τροποποιηθούν σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση των Θαλασσών (ΔΣΕΘ). Σύμφωνα με το ΔΣΕΘ, η παρακολούθηση σε πραγματικό χρόνο είναι επιστημονικά κατάλληλη για την αποκατάσταση της αφθονίας του αμμόγελου στην Περιοχή Διαχείρισης 1 και τα αποτελέσματα θα μπορούσαν να χρησιμοποιηθούν για να επαναξιολογηθούν οι επιστημονικές γνωμοδοτήσεις και να ορισθεί το ΤΑC κατά τη διάρκεια του έτους. Ωστόσο, αυτό απαιτεί επαρκή δεδομένα (αλιεύματα και βιολογική δειγματοληψία). Το όριο αλιευμάτων αμμόγελου στην Περιοχή Διαχείρισης 1 θα πρέπει, ως εκ τούτου, να καθορίζεται σε επίπεδο που να επιτρέπει τη συλλογή επαρκών δεδομένων σχετικά με την αφθονία του αποθέματος.
- (3) Σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του ΔΣΕΘ, τα αλιεύματα μικροστιγματόβατου εντός των διαρέσεων ICES VIIId, VIIe-k και ξανθόβατου εντός της υποπεριοχής ICES IV θα πρέπει να μειωθούν. Κατά συνέπεια, θα πρέπει να σχεδιασθούν τοπικά μέτρα διαχείρισης για τον περιορισμό των αλιευμάτων και την παροχή καλύτερων επιστημονικών πληροφοριών. Το ΔΣΕΘ δήλωσε ότι, στις διαρέσεις VIIIf και VIIg, τα αλιεύματα μικροστιγματόβατου θα πρέπει να περιορισθούν σε 188 τόνους το πολύ. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να τροποποιηθούν οι αντίστοιχοι πίνακες αλιευτικών δυνατοτήτων, ώστε να επιτρέπουν τα εν λόγω αλιεύματα και εκφορτώσεις, και να προσαρμοστούν αναλόγως οι διατάξεις για την υποβολή εκθέσεων.
- (4) Σύμφωνα με τις επιστημονικές γνωμοδοτήσεις του ΔΣΕΘ, τα συνολικά αλιεύματα για τα σαυρίδια και τα σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα στα ενωσιακά ύδατα των διαρέσεων ICES IIa, και IVa, της υποπεριοχής VI, των διαρέσεων VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId και VIIIe στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα της ζώνης Vb και στα διεθνή ύδατα των υποπεριοχών XII και XIV, θα πρέπει να καθοριστούν σε 108 868 τόνους. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να διορθωθεί το αρχικό ΤΑC του πίνακα αλιευτικών δυνατοτήτων προκειμένου να καταστεί δυνατή η αύξηση του επιπέδου των αλιευμάτων που αντιστοιχούν στην επιστημονική γνωμοδότηση του ΔΣΕΘ.
- (5) Το παράρτημα IB του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 προβλέπει ότι ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για παρεμπύπτοντα αλιεύματα στα ύδατα της Γροιλανδίας θα πρέπει να διορθωθεί ώστε να καταστεί δυνατή η σωστή αναφορά των παρεμπύπτοντων αλιευμάτων.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/72 του Συμβουλίου, της 22ας Ιανουαρίου 2016, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2016, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα, και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα, καθώς και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2015/104 (ΕΕ L 22 της 28.1.2016, σ. 1).

- (6) Κατόπιν διαβουλεύσεων με τη Νορβηγία, είναι σκόπιμο να δοθούν στη Νορβηγία 25 000 τόνοι προσφυγάκι ως αντάλλαγμα για γάδο της Αρκτικής, μπακαλιάρo εγκλεφίνο, μουρούνα και ορισμένα άλλα είδη.
- (7) Οι ποσοτώσεις για τον γάδο στην υποπεριοχή ICES I και στη διαίρεση Ib, που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IB του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72, θα πρέπει να διορθωθούν ώστε να τηρηθεί η κατανομή των ποσοτώσεων που έχει καθοριστεί στην απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>.
- (8) Στο παράρτημα ΙΣΤ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 πρέπει να προστεθεί κωδικός αναφοράς για τα παρεμπόδιοντα αλιεύματα καθρεπτόψαρου του Ατλαντικού στην υποδιαίρεση SEAF0 B1.
- (9) Κατά την τέταρτη ετήσια συνεδρίασή της το 2016, η περιφερειακή οργάνωση διαχείρισης της αλιείας Νοτίου Ειρηνικού (SPRFMO) καθόρισε ΤΑC για το σαυρίδι Χιλής. Το μέτρο αυτό θα πρέπει να ενσωματωθεί στο δίκαιο της Ένωσης.
- (10) Ένα σφάλμα πρέπει να διορθωθεί στο παράρτημα Ια προσάρτημα I του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 όσον αφορά τη μέγιστη επιτρεπόμενη αλιευτική προσπάθεια σε κλοβάτ-ημέρες για τις Κάτω Χώρες στη Βόρεια Θάλασσα για τα ελεγχόμενα εργαλεία ΒΤ1.
- (11) Ο αριθμός των αδειών αλιείας που πρόκειται να χορηγηθούν στη Βενεζουέλα για σκάφη που αλιεύουν λουτιάνους στα ύδατα της Γαλλικής Γουιάνας και ο μέγιστος αριθμός σκαφών που μπορούν να είναι παρόντα οποιαδήποτε στιγμή πρέπει να καθοριστούν στο παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72.
- (12) Τα όρια αλιευμάτων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/72 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2016. Οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού όσον αφορά τα όρια αλιευμάτων θα πρέπει, επομένως, να εφαρμόζονται από την εν λόγω ημερομηνία. Η αναδρομική αυτή εφαρμογή εφαρμόζεται με την επιφύλαξη των αρχών της ασφαλείας δικαίου και της προστασίας των θεμιτών προσδοκιών, καθώς οι συγκεκριμένες ευκαιρίες αλιείας δεν έχουν ακόμα εξαντληθεί.
- (13) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/72 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/72, τα παραρτήματα ΙΑ, ΙΒ, ΙΣΤ, ΙΘ και VIII τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2016.

Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος  
A.G. KOENDERS

<sup>(1)</sup> Απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1987, σχετικά με την κατανομή των δυνατοτήτων αλίευσης γάδου στην περιοχή του Spitzberg και της νήσου των Άρκτων και στη διαίρεση 3Μ όπως ορίζεται από τη σύμβαση ΝΑΦΟ (ΕΕ L 135 της 23.5.1987, σ. 29).

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

1. Το παράρτημα ΙΑ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 τροποποιείται ως εξής:

- α) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα αμμόγελα στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών ΙΙα, ΙΙΙα και ΙV αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Αμμόγελο <i>Ammodytes spp.</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των ΙΙα, ΙΙΙα και ΙV <sup>(1)</sup>
Δανία	82 273 <sup>(2)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	1 799 <sup>(2)</sup>		
Γερμανία	126 <sup>(2)</sup>		
Σουηδία	3 021 <sup>(2)</sup>		
Ένωση	87 219		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC)	87 219		

Αναλυτικό ΤΑC

Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96

Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96

<sup>(1)</sup> Πλην υδάτων εντός έξι ναυτικών μιλίων από τις γραμμές βάσης του ΗΒ στα νησιά Shetland, Fair Isle και Foula.

<sup>(2)</sup> Με την επιφύλαξη της υποχρέωσης εκφόρτωσης, τα αλιεύματα των ειδών λιμάντα, νταούκι Ατλαντικού και σκουμπρί μπορούν να καταλογίζονται σε ποσοστό έως και 2 % της ποσόστωσης (ΟΤ1/\*2Α3Α4), υπό τον όρο ότι συνολικό ποσοστό 9 % το πολύ αυτής της ποσόστωσης για τα αμμόγελα καλύπτεται από τα κύρια και παρεμπόδιοντα αλιεύματα των εν λόγω ειδών που συνυπολογίζονται βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

Ειδικός όρος: εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοτώσεων, στις ακόλουθες περιοχές διαχείρισης αμμόγελου, όπως ορίζονται στο παράρτημα ΙΙΔ, μπορούν να αλιεύονται κατ' ανώτατο όριο οι κάτωθι ποσότητες:

Ζώνη: ενωσιακά ύδατα των περιοχών διαχείρισης αμμόγελου							
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/ 234_1)	(SAN/ 234_2)	(SAN/ 234_3)	(SAN/ 234_4)	(SAN/ 234_5)	(SAN/ 234_6)	(SAN/ 234_7)
Δανία	12 263	4 717	59 428	5 659	0	206	0
Ηνωμένο Βασίλειο	268	103	1 299	124	0	5	0
Γερμανία	19	7	91	9	0	0	0
Σουηδία	450	173	2 182	208	0	8	0
Ένωση	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0
Σύνολο	13 000	5 000	63 000	6 000	0	219	0»

- β) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για το προσφυγάκι στα ενωσιακά και τα διεθνή ύδατα των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII και XIV αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Προσφυγάκι <i>Micromesistius poutassou</i>	Ζώνη:	ενωσιακά και διεθνή ύδατα των ζωνών I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII και XIV (WHB/1X14)
Δανία	31 704 <sup>(3)</sup>		
Γερμανία	12 327 <sup>(3)</sup>		
Ισπανία	26 878 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Γαλλία	22 063 <sup>(3)</sup>		
Ιρλανδία	24 550 <sup>(3)</sup>		
Κάτω Χώρες	38 659 <sup>(3)</sup>		
Πορτογαλία	2 497 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Σουηδία	7 842 <sup>(3)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	41 137 <sup>(3)</sup>		
Ένωση	207 657 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Νορβηγία	75 000		
Φερόες Νήσοι	9 000		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Ανευ αντικειμένου		Αναλυτικό TAC

<sup>(1)</sup> Ειδικός όρος: από τις ποσοτώσεις της Ένωσης στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα των I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII και XIV (WHB/\*NZJM1) και στις VIIIc, IX και X· ενωσιακά ύδατα CECAF 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), η ακόλουθη ποσότητα μπορεί να αλιεύεται στην οικονομική ζώνη της Νορβηγίας ή στην αλιευτική ζώνη γύρω από το Jan Mayen: 149 506

<sup>(2)</sup> Μεταφορές της ποσόστωσης αυτής μπορούν να πραγματοποιηθούν στις VIIIc, IX και X· και στα ενωσιακά ύδατα της CECAF 34.1.1. Ωστόσο, οι μεταφορές αυτές πρέπει να κοινοποιούνται εκ των προτέρων στην Επιτροπή.

<sup>(3)</sup> Ειδικός όρος: εντός συνολικής προσβάσιμης ποσότητας 21 500 τόνων για την Ένωση, τα κράτη μέλη μπορούν να αλιεύουν μέχρι το ακόλουθο ποσοστό των ποσοτώσεών τους στα ύδατα των Φερόων Νήσων (WHB/\*05-F): 9,2 %»

- γ) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τη μουρούνα στα νορβηγικά ύδατα της ζώνης IV αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Μουρούνα <i>Molva molva</i>	Ζώνη:	Νορβηγικά ύδατα της IV (LIN/04-N.)
Βέλγιο	9		
Δανία	1 164		
Γερμανία	33		
Γαλλία	13		
Κάτω Χώρες	2		
Ηνωμένο Βασίλειο	104		
Ένωση	1 325		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Ανευ αντικειμένου		Αναλυτικό TAC Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96»

- δ) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα «άλλα είδη» στα νορβηγικά ύδατα της ζώνης IV αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Άλλα είδη	Ζώνη:	Νορβηγικά ύδατα της IV (ΟΤΗ/04-N.)
Βέλγιο	46		
Δανία	4 250		
Γερμανία	479		
Γαλλία	197		
Κάτω Χώρες	340		
Σουηδία	Άνευ αντικειμένου <sup>(1)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	3 188		
Ένωση	8 500 <sup>(2)</sup>		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		Προληπτικό TAC

<sup>(1)</sup> Ποσόστωση που έχει χορηγηθεί από τη Νορβηγία στη Σουηδία για «άλλα είδη» σε παραδοσιακό επίπεδο.

<sup>(2)</sup> Περιλαμβάνει μη ρητώς κατονομαζόμενη αλιεία. Μπορούν να υπάρξουν εξαιρέσεις μετά από διαβουλεύσεις, αναλόγως της περιπτώσεως.»

- ε) Ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σελάχια στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών IIa και IV αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Σελάχια <i>Rajiformes</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των ζωνών IIa και IV (SRX/2AC4-C)
Βέλγιο	221 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Δανία	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Γερμανία	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Γαλλία	35 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Κάτω Χώρες	188 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	849 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ένωση	1 313 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	1 313 <sup>(3)</sup>		Προληπτικό TAC

<sup>(1)</sup> Αλιεύματα των ειδών ξανθόβατος (*Raja brachyura*) στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης IV (RJH/04-C.), σελάχι κούκος (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C), καλκανόβατος (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C) και κηλιδόβατος (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C) αναφέρονται χωριστά.

<sup>(2)</sup> Ποσοστάσεις παρεμπιπτόντων αλιευμάτων. Τα είδη αυτά δεν αποτελούν ποσοστό άνω του 25 % κατά ζων βάρος των αλιευμάτων που διατηρούνται επί του σκάφους ανά αλιευτικό ταξίδι. Η προϋπόθεση αυτή ισχύει μόνο για τα σκάφη ολικού μήκους άνω των 15 μέτρων. Η διάταξη αυτή δεν εφαρμόζεται στα αλιεύματα που υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης, όπως προβλέπεται στο άρθρο 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

<sup>(3)</sup> Δεν εφαρμόζεται στον καλκανόβατο (*Raja clavata*) στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης IIa και τον μικροστιγματόβατο (*Raja microcellata*) στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών IIa και IV. Στην περίπτωση που το είδος αυτό αλιεύεται κατά λάθος, απαγορεύεται να του προκαλούνται βλάβες. Τα δείγματα ελευθερώνονται αμέσως. Οι αλιείς ενθαρρύνονται να αναπτύξουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές και εξοπλισμό για τη διευκόλυνση της ταχείας και ασφαλούς ελευθέρωσης του είδους.»

στ) Ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σελάγια στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIa, VIb, VIIa-c και VIIe-k αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Σελάγια <i>Rajiformes</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIa, VIb, VIIa-c και VIIe-k (SRX/67AKXD)
Βέλγιο	725 (1) (2) (3) (4)		
Εσθονία	4 (1) (2) (3) (4)		
Γαλλία	3 255 (1) (2) (3) (4)		
Γερμανία	10 (1) (2) (3) (4)		
Ιρλανδία	1 048 (1) (2) (3) (4)		
Λιθουανία	17 (1) (2) (3) (4)		
Κάτω Χώρες	3 (1) (2) (3) (4)		
Πορτογαλία	18 (1) (2) (3) (4)		
Ισπανία	876 (1) (2) (3) (4)		
Ηνωμένο Βασίλειο	2 076 (1) (2) (3) (4)		
Ένωση	8 032 (1) (2) (3) (4)		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	8 032 (3) (4)		Προληπτικό TAC Εφαρμόζεται το άρθρο 12 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού

(1) Τα αλιεύματα των ειδών σελάγι κούκος (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), καλκανόβατος (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), ξανθόβατος (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), κηλιδόβατος (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), στρογγυλόβατος (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) και ακανθόβατος (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) αναφέρονται χωριστά.

(2) Ειδικός όρος: εκ των οποίων ποσοστό μέχρι 5 % μπορεί να αλιεύεται στα ενωσιακά ύδατα της VIId (SRX/\* 07D.), με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που καθορίζονται σε αυτόν. Αλιεύματα των ειδών σελάγι κούκος (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), καλκανόβατος (*Raja clavata*) (RJC/07D.), ξανθόβατος (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), κηλιδόβατος (*Raja montagui*) (RJM/07D.), στρογγυλόβατος (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) και ακανθόβατος (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) αναφέρονται χωριστά. Ο συγκεκριμένος ειδικός όρος δεν εφαρμόζεται στον μικροστιγματόβατο (*Raja microcellata*) και τον κυματόβατο (*Raja undulata*).

(3) Δεν εφαρμόζεται στον μικροστιγματόβατο (*Raja microcellata*), παρά μόνο στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIIf και VIIg. Στην περίπτωση που το είδος αυτό αλιευθεί κατά λάθος, απαγορεύεται να του προκαλούνται βλάβες. Τα δείγματα ελευθερώνονται αμέσως. Οι αλιείς ενθαρρύνονται να αναπτύξουν και να χρησιμοποιούν τεχνικές και εξοπλισμό για τη διευκόλυνση της ταχείας και ασφαλούς ελευθέρωσης του είδους. Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες μικροστιγματόβατου στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIIf και VIIg (RJE/7FG.):

Είδος:	Μικροστιγματόβατος <i>Raja microcellata</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIIf και VIIg (RJE/7FG.)
Βέλγιο	17		
Εσθονία	0		
Γαλλία	76		
Γερμανία	0		
Ιρλανδία	25		
Λιθουανία	0		
Κάτω Χώρες	0		
Πορτογαλία	0		
Ισπανία	21		
Ηνωμένο Βασίλειο	49		
Ένωση	188		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	188		Προληπτικό TAC

Ειδικός όρος: εκ των οποίων ποσοστό έως 5 % μπορεί να αλιεύεται στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIId και να αναφέρεται σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (RJE/\*07D.). Ο ως άνω ειδικός όρος ισχύει με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που προσδιορίζονται σε αυτόν.



- (<sup>4</sup>) Δεν ισχύει για τον κυματόβατο (*Raja undulata*). Το είδος αυτό δεν αποτελεί στόχο στις ζώνες που καλύπτονται από το παρόν ΤΑC. Στις περιπτώσεις στις οποίες δεν υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης, τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα του κυματόβατου στη ζώνη VIIe μπορούν να εκφορτώνονται μόνο ολόκληρα ή εκσπλαχνισμένα, και υπό την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνουν περισσότερο από 40 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους ανά αλιευτικό ταξίδι. Τα αλιεύματα παραμένουν στο πλαίσιο των ποσοστώσεων που εμφανίζονται στον κατωτέρω πίνακα. Οι προηγούμενες διατάξεις ισχύουν με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που προσδιορίζονται σε αυτόν. Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα κυματόβατου πρέπει να αναφέρονται χωριστά, σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (RJU/67AKXD). Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες κυματόβατου:

Είδος:	Κυματόβατος <i>Raja undulata</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIIe (RJU/67AKXD)
Βέλγιο	9		
Εσθονία	0		
Γαλλία	41		
Γερμανία	0		
Ιρλανδία	13		
Λιθουανία	0		
Κάτω Χώρες	0		
Πορτογαλία	0		
Ισπανία	11		
Ηνωμένο Βασίλειο	26		
Ένωση	100		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (ΤΑC)	100		

Προληπτικό ΤΑC

Ειδικός όρος: εκ των οποίων ποσοστό έως 5 % μπορεί να αλιεύεται στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIId και να αναφέρεται σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (RJU/\*07D.). Ο ως άνω ειδικός όρος ισχύει με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που προσδιορίζονται σε αυτόν.»

- ζ) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σελάγια στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIId αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Σελάγια <i>Rajiformes</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIId (SRX/07D.)
Βέλγιο	87 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Γαλλία	729 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Κάτω Χώρες	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	145 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ένωση	966 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	966 <sup>(3)</sup>		Προληπτικό TAC

<sup>(1)</sup> Αλιεύματα των ειδών σελάχι κούκος (*Leucoraja naenus*) (RJN/07D.), καλκανόβατος (*Raja clavata*) (RJC/07D.), ξανθόβατος (*Raja brachyura*) (RJH/07D.), κηλιδόβατος (*Raja montagui*) (RJM/07D.), μικροστιγματόβατος (*Raja microocellata*) (RJE/07D.) και κυματόβατος (*Raja undulata*) (RJU/07D.) αναφέρονται χωριστά.

<sup>(2)</sup> Ειδικός όρος: εκ των οποίων ποσοστό έως 5 % μπορεί να αλιεύεται στα ενωσιακά ύδατα των ζωνών VIa, VIb, VIIa-c, και VIIe-k (SRX/\*67AKD). Αλιεύματα των ειδών σελάχι κούκος (*Leucoraja naenus*) (RJN/\*67AKD), καλκανόβατος (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), ξανθόβατος (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD) και κηλιδόβατος (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) αναφέρονται χωριστά. Ο συγκεκριμένος ειδικός όρος δεν εφαρμόζεται στον μικροστιγματόβατο (*Raja microocellata*) και τον κυματόβατο (*Raja undulata*).

<sup>(3)</sup> Δεν ισχύει για τον κυματόβατο (*Raja undulata*). Το είδος αυτό δεν αποτελεί στόχο στις ζώνες που καλύπτονται από το παρόν TAC. Στις περιπτώσεις στις οποίες δεν υπόκεινται στην υποχρέωση εκφόρτωσης, τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα του κυματόβατου στη ζώνη που καλύπτεται από αυτό το TAC μπορούν να εκφορτώνονται μόνο ολόκληρα ή εκσπλαχμισμένα, και υπό την προϋπόθεση ότι δεν περιλαμβάνουν περισσότερο από 40 χιλιόγραμμα ζώντος βάρους ανά αλιευτικό ταξίδι. Τα αλιεύματα παραμένουν στο πλαίσιο των ποσοστώσεων που εμφανίζονται στον κατωτέρω πίνακα. Οι προηγούμενες διατάξεις ισχύουν με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που προσδιορίζονται σε αυτόν. Τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα κυματόβατου πρέπει να αναφέρονται χωριστά, σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (RJU/07D.). Εντός των ορίων των ανωτέρω ποσοστώσεων, μπορούν να αλιεύονται το πολύ οι κάτωθι ποσότητες κυματόβατου:

Είδος:	Κυματόβατος <i>Raja undulata</i>	Ζώνη:	Ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIId (RJU/07D.)
Βέλγιο	1		
Γαλλία	9		
Κάτω Χώρες	0		
Ηνωμένο Βασίλειο	2		
Ένωση	12		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	12		Προληπτικό TAC

Ειδικός όρος: εκ των οποίων ποσοστό έως 5 % μπορεί να αλιεύεται στα ενωσιακά ύδατα της ζώνης VIIe και να αναφέρεται σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (RJU/\*67AKD). Ο ως άνω ειδικός όρος ισχύει με την επιφύλαξη των απαγορεύσεων που προβλέπονται στα άρθρα 13 και 46 του παρόντος κανονισμού για τις ζώνες που προσδιορίζονται σε αυτόν.»

- η) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα σαυρίδια και τα σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα στα ύδατα των ζωνών IIa, IVa· των ζωνών VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId και VIIIe· στα ενωσιακά και διεθνή ύδατα της ζώνης Vb· στα διεθνή ύδατα των ζωνών XII και XIV αντικαθίσταται από τον εξής πίνακα:

«Είδος:	Σαυρίδια και σχετικά παρεμπύπτοντα αλιεύματα <i>Trachurus spp.</i>	Ζώνη:	ενωσιακά ύδατα των ζωνών IIa, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIId και VIIIe· ενωσιακά και διεθνή ύδατα της Vb· διεθνή ύδατα των XII και XIV (JAX/2A-14)
Δανία	10 629 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Γερμανία	8 294 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ισπανία	11 312 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Γαλλία	4 269 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ιρλανδία	27 621 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Κάτω Χώρες	33 276 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Πορτογαλία	1 090 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Σουηδία	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	10 002 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ένωση	107 168		
Φερόες Νήσοι	1 700 <sup>(4)</sup>		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	108 868		Αναλυτικό TAC

(1) Ειδικός όρος: ποσοστό μέχρι 5 % της ποσόστωσης αυτής που έχει αλιευθεί στα ενωσιακά ύδατα της IIa ή IVa πριν από τις 30 Ιουνίου 2016 μπορεί να καταλογισθεί ως αλιευόμενο στην ποσόστωση που αφορά τα ενωσιακά ύδατα των IVb, IVc και VIId (JAX/\*4BC7D).

(2) Ειδικός όρος: ποσοστό μέχρι 5 % της εν λόγω ποσόστωσης μπορεί να αλιευθεί στη VIId (JAX/\*07D). Κατά την αλιεία βάσει αυτού του ειδικού όρου, και σύμφωνα με την υποσημείωση 3, τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα των ειδών βασιλάκης και νταούκι Ατλαντικού πρέπει να αναφέρονται χωριστά, σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (ΟΤΗ/\*07D).

(3) Με την επιφύλαξη της υποχρέωσης εκφόρτωσης, τα αλιεύματα των ειδών βασιλάκης, νταούκι Ατλαντικού και σκουμπρί μπορούν να καταλογίζονται σε ποσοστό έως και 5 % της ποσόστωσης (ΟΤΗ/\*2A-14), υπό τον όρο ότι το συνολικό ποσοστό αυτής της ποσόστωσης για τα σαυρίδια δεν υπερβαίνει το 9 % των κύριων και παρεμπιπτόντων αλιευμάτων των εν λόγω ειδών που συνυπολογίζονται βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013.

(4) Περιορίζεται στις ζώνες IVa, VIa (βορείως του γεωγραφικού πλάτους 56° 30' Β μόνο), VIIe, f, h.

(5) Ειδικός όρος: ποσοστό έως 50 % της ποσόστωσης αυτής μπορεί να αλιευθεί στη VIIIc (JAX/\*08C2). Κατά την αλιεία βάσει αυτού του ειδικού όρου, και σύμφωνα με την υποσημείωση 3, τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα των ειδών βασιλάκης και νταούκι Ατλαντικού πρέπει να αναφέρονται χωριστά, σύμφωνα με τον ακόλουθο κωδικό: (ΟΤΗ/\*08C2).»

2. Το παράρτημα IB του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 τροποποιείται ως εξής:

α) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τον γάδο στα νορβηγικά ύδατα των ζωνών I και II αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη:	νορβηγικά ύδατα των ζωνών I και II (COD/1N2AB.)
Γερμανία	2 405		
Ελλάδα	298		
Ισπανία	2 682		
Ιρλανδία	298		
Γαλλία	2 207		
Πορτογαλία	2 682		
Ηνωμένο Βασίλειο	9 328		
Ένωση	19 900		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		

Αναλυτικό TAC  
 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96  
 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96»

β) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τον γάδο στις ζώνες I και IIb αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη:	I και IIb (COD/1/2B.)
Γερμανία	6 593 <sup>(3)</sup>		
Ισπανία	13 192 <sup>(3)</sup>		
Γαλλία	3 122 <sup>(3)</sup>		
Πολωνία	2 728 <sup>(3)</sup>		
Πορτογαλία	2 643 <sup>(3)</sup>		
Ηνωμένο Βασίλειο	4 403 <sup>(3)</sup>		
Άλλα κράτη μέλη	495 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ένωση	33 176 <sup>(2)</sup>		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		

Αναλυτικό TAC  
 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96  
 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96

<sup>(1)</sup> Εκτός Γερμανίας, Ισπανίας, Γαλλίας, Πολωνίας, Πορτογαλίας και Ηνωμένου Βασιλείου.

<sup>(2)</sup> Η κατανομή του διαθέσιμου για την Ένωση μεριδίου του αποθέματος γάδου στη ζώνη Spritzbergen και Bear Island και των παρεμπιπτόντων αλιευμάτων μπακαλιάρου εγκεφίνου δεν θίγει καθόλου τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Συνθήκη των Παρισίων του 1920.

<sup>(3)</sup> Τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα μπακαλιάρου εγκεφίνου δύναται να αντιστοιχούν σε ποσοστό έως 14 % ανά ανάσυρση. Τα παρεμπιπτόντα αλιεύματα μπακαλιάρου εγκεφίνου είναι επιπρόσθετα της ποσόστωσης γάδου.»

- γ) Ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τον μπακαλιάρο εγκλεφίνο στα νορβηγικά ύδατα των ζωνών I και II αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Μπακαλιάρος εγκλεφίνος <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Ζώνη:	νορβηγικά ύδατα των ζωνών I και II (HAD/IN2AB.)
Γερμανία	267		
Γαλλία	160		
Ηνωμένο Βασίλειο	820		
Ένωση	1 247		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Αναλυτικό TAC            Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96            Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96         </div>

- δ) ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για τα «άλλα είδη» (παρεμπύπτοντα αλιεύματα) στα ύδατα της Γροιλανδίας αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Παρεμπύπτοντα αλιεύματα <sup>(1)</sup>	Ζώνη:	Ύδατα Γροιλανδίας (B-C/GRL)
Ένωση	1 126		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Προληπτικό TAC            Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96            Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96         </div>

<sup>(1)</sup> Τα παρεμπύπτοντα αλιεύματα γρεναδιέρου (*Macrourus spp.*) δηλώνονται σύμφωνα με τους ακόλουθους πίνακες αλιευτικών δυνατοτήτων: γρεναδιέρους στα ύδατα Γροιλανδίας των ζωνών V και XIV (GRV/514GRN) και γρεναδιέρους στα ύδατα Γροιλανδίας της NAFO 1 (GRV/NI GRN.)»

3. Στο παράρτημα ΙΣΤ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72, ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για το καθρεπτόψαρο του Ατλαντικού στην υποδιαίρεση SEAFO B1 αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Καθρεπτόψαρο του Ατλαντικού <i>Hoplostethus atlanticus</i>	Ζώνη:	Υποδιαίρεση SEAFO B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	0 <sup>(2)</sup>		<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;">           Προληπτικό TAC         </div>

- <sup>(1)</sup> Για τους σκοπούς του παρόντος παραρτήματος, η περιοχή στην οποία επιτρέπεται η αλιεία ορίζεται ως η περιοχή με:
- δυτικό όριο γεωγραφικό μήκος 0° Α,
  - βόρειο όριο γεωγραφικό πλάτος 20° Ν,
  - νότιο όριο γεωγραφικό πλάτος 28° Ν, και
  - ανατολικό όριο τα εξωτερικά όρια της ΑΟΖ της Ναμίμπια.

<sup>(2)</sup> Με εξάιρεση παρεμπύπτοντα αλιεύματα τεσσάρων τόνων (ORY/\*F47NA)»

4. Στο παράρτημα ΙΘ του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72, ο πίνακας αλιευτικών δυνατοτήτων για το σαυρίδι Χιλής στην περιοχή της σύμβασης SPRFMO αντικαθίσταται από τον ακόλουθο πίνακα:

«Είδος:	Σαυρίδι Χιλής <i>Trachurus murphyi</i>	Ζώνη:	Περιοχή της Σύμβασης SPRFMO (CJM/SPRFMO)
Γερμανία	7 067,15		
Κάτω Χώρες	7 660,06		
Λιθουανία	4 917,5		
Πολωνία	8 455,29		
Ένωση	28 100		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> <p>Αναλυτικό TAC Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96 Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96»</p> </div>	

5. Στο παράρτημα ΙΙΑ προσάρτημα 1 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72, η μέγιστη επιτρεπτή αλιευτική προσπάθεια σε κιλοβάτ-ημέρες για τις Κάτω Χώρες για ελεγχόμενα εργαλεία «BT1» αντικαθίσταται από τον αριθμό «999 808».

6. Το παράρτημα VIII του κανονισμού (ΕΕ) 2016/72 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

**ΠΟΣΟΤΙΚΟΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΑΔΕΙΩΝ ΑΛΙΕΙΑΣ ΓΙΑ ΑΛΙΕΥΤΙΚΑ ΣΚΑΦΗ ΤΡΙΤΩΝ ΧΩΡΩΝ ΠΟΥ ΑΛΙΕΥΟΥΝ ΣΕ ΕΝΩΣΙΑΚΑ ΥΔΑΤΑ**

Κράτος σημαίας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών αλιείας	Μέγιστος αριθμός σκαφών παρόντων ανά πάσα στιγμή
Νορβηγία	Ρέγγα, βορείως των 62° 00' Β	Δεν έχει ακόμη προσδιορισθεί	Δεν έχει ακόμη προσδιορισθεί
Φερόες Νήσοι	Σκουμπρί, VIa (βορείως των 56° 30' Β), IIa, IVa (βορείως των 59° Β) Σαυρίδι, IV, VIa (βορείως των 56° 30' Β), VIIe, VIIf, VIIIh	14	14
	Ρέγγα, βορείως των 62° 00' Β	20	Δεν έχει ακόμη προσδιορισθεί
	Ρέγγα, IIIa	4	4
	Βιομηχανική αλιεία για το σύκο Νορβηγίας, ζώνες IV, VIa (βορείως των 56° 30' Β) (συμπεριλαμβάνονται τα αναπόφευκτα παρεμπιπτόντα αλιεύματα του είδους προσφυγάκι)	14	14
	Μουρούνα και μπρόσμιος	20	10

Κράτος σημαίας	Τύπος αλιείας	Αριθμός αδειών αλιείας	Μέγιστος αριθμός σκαφών παρόντων ανά πάσα στιγμή
	Προσφυγάκι, II, IVa, V, VIa (βορείως των 56° 30' Β), VIb, VII (δυτικώς των 12° 00' Δ)	20	20
	Μουρούνα διπτερύγιος	16	16
Βενεζουέλα <sup>(1)</sup>	Λουτιάνοι (ύδατα Γαλλικής Γουιάνας)	45	45

(<sup>1</sup>) Για την έκδοση αυτών των αδειών αλιείας, πρέπει να προσκομίζεται αποδεικτικό έγκυρης σύμβασης μεταξύ του ιδιοκτήτη του σκάφους που ζητάει την άδεια αλιείας και μεταποιητικής επιχείρησης με έδρα στη Γαλλική Γουιάνα. Η σύμβαση αυτή πρέπει να περιέχει την υποχρέωση εκφόρτωσης του 75 % τουλάχιστον των συνολικών αλιευμάτων κοκκινόψαρου από το συγκεκριμένο σκάφος στο συγκεκριμένο διαμέρισμα με σκοπό στη μεταποίησή τους στις εγκαταστάσεις της συγκεκριμένης επιχείρησης. Η σύμβαση πρέπει να έχει επικυρωθεί από τις γαλλικές αρχές, οι οποίες θα βεβαιώνουν ότι η σύμβαση είναι σύμφωνη τόσο με την ουσιαστική ικανότητα της συμβαλλόμενης μεταποιητικής επιχείρησης όσο και με τους αναπτυξιακούς στόχους της οικονομίας της Γουιάνας. Αντίγραφο της επικυρωμένης σύμβασης προσαρτάται στην αίτηση αλιευτικής άδειας. Εάν η επικύρωση απορριφθεί, οι γαλλικές αρχές κοινοποιούν την άρνησή τους και το σχετικό σκεπτικό στο ενδιαφερόμενο μέρος και στην Επιτροπή.»

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/459 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 18ης Μαρτίου 2016

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 για τον καθορισμό των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 2007, για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2092/91 <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 33 παράγραφοι 2 και 3 και το άρθρο 38 στοιχείο δ),

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> περιλαμβάνει τον κατάλογο των τρίτων χωρών των οποίων τα συστήματα παραγωγής και τα μέτρα ελέγχου για τη βιολογική παραγωγή γεωργικών προϊόντων έχουν αναγνωριστεί ως ισοδύναμα με εκείνα του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007.
- (2) Η αναγνώριση του Καναδά, σύμφωνα με το άρθρο 33 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007, επί του παρόντος εφαρμόζεται, μεταξύ άλλων, για μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα για χρήση ως τρόφιμα και για χρήση ως ζωοτροφές με βιολογικά συστατικά τα οποία έχουν καλλιεργηθεί στον Καναδά. Ο Καναδάς έχει υποβάλλει αίτηση στην Επιτροπή για να επεκτείνει την αναγνώρισή του σε μεταποιημένα προϊόντα για χρήση ως τρόφιμα και για χρήση ως ζωοτροφές με βιολογικά συστατικά τα οποία εισάγονται από τρίτες χώρες και πιστοποιούνται σύμφωνα με τη νομοθεσία του Καναδά για τα βιολογικά προϊόντα. Η εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν με την εν λόγω αίτηση, οι διευκρινίσεις που δόθηκαν στη συνέχεια από τον Καναδά και η επιτόπια εξέταση της παραγωγής και των μέτρων ελέγχου που εφαρμόζονται στα μεταποιημένα προϊόντα με εισαγόμενα συστατικά οδήγησαν στο συμπέρασμα ότι στην εν λόγω χώρα οι κανόνες που διέπουν την παραγωγή και τον έλεγχο των μεταποιημένων προϊόντων με εισαγόμενα βιολογικά συστατικά είναι ισοδύναμοι με εκείνους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2008 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>. Συνεπώς, η αναγνώριση της ισοδυναμίας των συστημάτων παραγωγής και των μέτρων ελέγχου του Καναδά θα πρέπει να ισχύει και για τα μεταποιημένα προϊόντα για χρήση ως τρόφιμα και για χρήση ως ζωοτροφές με εισαγόμενα βιολογικά συστατικά πιστοποιημένα σύμφωνα με την καναδική νομοθεσία.
- (3) Επιπλέον, η υφιστάμενη αναγνώριση του Καναδά δεν περιλαμβάνει τον βιολογικό οίνο. Ο Καναδάς έχει υποβάλλει αίτηση στην Επιτροπή για να επεκτείνει την αναγνώρισή του και για τον βιολογικό οίνο ο οποίος πιστοποιείται σύμφωνα με τη νομοθεσία του Καναδά για τα βιολογικά προϊόντα. Η εξέταση των πληροφοριών που υποβλήθηκαν με την εν λόγω αίτηση και οι διευκρινίσεις που δόθηκαν στη συνέχεια από τον Καναδά οδήγησαν στο συμπέρασμα ότι στην εν λόγω χώρα οι κανόνες που διέπουν την παραγωγή και τον έλεγχο του βιολογικού οίνου είναι ισοδύναμοι με εκείνους που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 834/2007 και τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 889/2008. Συνεπώς, η αναγνώριση της ισοδυναμίας των συστημάτων παραγωγής και των μέτρων ελέγχου του Καναδά θα πρέπει να ισχύει και για τον βιολογικό οίνο ο οποίος πιστοποιείται σύμφωνα με την καναδική νομοθεσία.
- (4) Το παράρτημα ΙV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 περιλαμβάνει κατάλογο των αρχών και των φορέων ελέγχου που είναι αρμόδιοι για τη διενέργεια ελέγχων και την έκδοση πιστοποιητικών σε τρίτες χώρες για τους σκοπούς της ισοδυναμίας. Ως αποτέλεσμα της επέκτασης της αναγνώρισης του Καναδά για μεταποιημένα προϊόντα για χρήση ως τρόφιμα και για χρήση ως ζωοτροφές με εισαγόμενα βιολογικά συστατικά, καθώς και για βιολογικό οίνο πιστοποιημένο σύμφωνα με την καναδική νομοθεσία, και συνεπεία των αντίστοιχων τροποποιήσεων του παραρτήματος ΙΙΙ του εν λόγω κανονισμού, οι έως σήμερα αναγνωρισμένοι αρμόδιοι φορείς ελέγχου για την εισαγωγή από τον Καναδά τόσο μεταποιημένων προϊόντων για χρήση ως τρόφιμα με εισαγόμενα βιολογικά συστατικά όσο και βιολογικού οίνου (κατηγορία προϊόντων Δ) θα πρέπει να διαγραφούν από το παράρτημα ΙV του εν λόγω κανονισμού.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 189 της 20.7.2007, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 της Επιτροπής, της 8ης Δεκεμβρίου 2008, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους όρους εισαγωγής βιολογικών προϊόντων από τρίτες χώρες (ΕΕ L 334 της 12.12.2008, σ. 25).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 889/2008 της Επιτροπής, της 5ης Σεπτεμβρίου 2008, για τον καθορισμό λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 834/2007 του Συμβουλίου για τη βιολογική παραγωγή και την επισήμανση των βιολογικών προϊόντων όσον αφορά τον βιολογικό τρόπο παραγωγής, την επισήμανση και τον έλεγχο των προϊόντων (ΕΕ L 250 της 18.9.2008, σ. 1).



- (5) Κατά συνέπεια, τα παραρτήματα III και IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 θα πρέπει να τροποποιηθούν αναλόγως.
- (6) Προκειμένου να προσαρμοστούν στις τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού, οι φορείς ελέγχου που περιλαμβάνονται στο παράρτημα IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 και που είναι αναγνωρισμένοι για τον Καναδά όσον αφορά τόσο τα μεταποιημένα προϊόντα για χρήση ως τρόφιμα με εισαγόμενα βιολογικά συστατικά όσο και τον βιολογικό οίνο, η τροποποίηση του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 θα πρέπει να εφαρμοστεί μόνο μετά την πάροδο εύλογου χρονικού διαστήματος.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής βιολογικής παραγωγής,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

- 1) Το παράρτημα III τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα I του παρόντος κανονισμού.
- 2) Το παράρτημα IV τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα II του παρόντος κανονισμού.

#### Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 1 σημείο 2) εφαρμόζεται από τις 7 Ιουλίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 18 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα ΙΙΙ του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην καταχώριση που αφορά τον Καναδά, στο σημείο 1 «Κατηγορίες προϊόντων», στη σειρά «Μεταποιημένα γεωργικά προϊόντα που προορίζονται να χρησιμοποιηθούν ως τρόφιμα», η υποσημείωση 1 διαγράφεται.
2. Το σημείο 2 «Προέλευση» αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:  

«2. **Προέλευση:** προϊόντα των κατηγοριών Α, Β και ΣΤ τα οποία έχουν καλλιεργηθεί στον Καναδά και προϊόντα των κατηγοριών Δ και Ε τα οποία έχουν υποβληθεί σε επεξεργασία στον Καναδά με βιολογικά παραγόμενα συστατικά τα οποία είτε έχουν καλλιεργηθεί στον Καναδά είτε έχουν εισαχθεί στον Καναδά σύμφωνα με την καναδική νομοθεσία».

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Το παράρτημα ΙV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1235/2008 τροποποιείται ως εξής:

1. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**CCOF Certification Services**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
2. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Ecocert SA**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
3. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**IMOswiss AG**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
4. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**International Certification Services, Inc.**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
5. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Letis SA**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
6. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Oregon Tilth**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
7. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Organic crop improvement association**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.
8. Στην καταχώριση που αφορά τον φορέα ελέγχου «**Quality Assurance International**», στο σημείο 3, η σειρά που αφορά τον Καναδά απαλείφεται.

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/460 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 30ής Μαρτίου 2016

**σχετικά με την τροποποίηση των παραρτημάτων IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 29ης Απριλίου 2004, για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους και την τροποποίηση της οδηγίας 79/117/ΕΟΚ <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο α), το άρθρο 7 παράγραφος 5 και το άρθρο 14 παράγραφοι 2 και 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 850/2004 μεταφέρει στην έννομη τάξη της Ένωσης τις δεσμεύσεις που καθορίζονται στη σύμβαση της Στοκχόλμης για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (στο εξής «η σύμβαση»), που εγκρίθηκε με την απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup> εξ ονόματος της Κοινότητας και στο πρωτόκολλο της σύμβασης του 1979 για τη διασυννοιακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμοτους οργανικούς ρύπους (στο εξής «το πρωτόκολλο»), το οποίο εγκρίθηκε με την απόφαση 2004/259/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> εξ ονόματος της Κοινότητας.
- (2) Στην έκτη σύνοδο της διάσκεψης των μερών της σύμβασης, που πραγματοποιήθηκε από τις 28 Απριλίου έως τις 10 Μαΐου 2013, συμφωνήθηκε να προστεθεί το εξαβρωμοκυκλοδεκακάνιο (στο εξής «HBCDD») στο παράρτημα Α («Κατάργηση») της σύμβασης. Ωστόσο, η κατάργηση του HBCDD στο πλαίσιο της σύμβασης έγινε αντικείμενο ειδικής εξαίρεσης, δηλαδή το HBCDD επιτρέπεται να χρησιμοποιείται σε διογκωμένο πολυστυρένιο και εξελασμένο πολυστυρένιο για την κατασκευή κτιρίων και να παράγεται για τον σκοπό αυτό.
- (3) Με βάση την τροποποίηση της σύμβασης, είναι αναγκαίο να τροποποιηθούν τα παραρτήματα IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 και να προστεθεί το HBCDD στα παραρτήματα, με την ένδειξη των αντίστοιχων ορίων συγκέντρωσης, ώστε να εξασφαλιστεί ότι η διαχείριση των αποβλήτων που περιέχουν HBCDD ακολουθεί τις διατάξεις της σύμβασης. Το HBCDD θα πρέπει να ενσωματωθεί στα παραρτήματα IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004.
- (4) Τα προτεινόμενα όρια συγκέντρωσης στα παραρτήματα IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 έχουν οριστεί κατ' εφαρμογή της ίδιας μεθοδολογίας που χρησιμοποιήθηκε για τον καθορισμό των οριακών τιμών στις προηγούμενες τροποποιήσεις των παραρτημάτων IV και V <sup>(4)</sup>. Τα προτεινόμενα όρια συγκέντρωσης θεωρούνται τα πλέον κατάλληλα προκειμένου να εξασφαλιστεί υψηλό επίπεδο προστασίας της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος έναντι της καταστροφής ή του μη αναστρέψιμου μετασχηματισμού του HBCDD. Για να ληφθούν υπόψη οι τεχνικές εξελίξεις, και ιδίως η αναθεώρηση των τεχνικών κατευθυντήριων γραμμών <sup>(5)</sup> της σύμβασης της Βασιλείας για τον έλεγχο των διασυννοιακών κινήσεων επικίνδυνων αποβλήτων και της επεξεργασίας τους, το όριο συγκέντρωσης που αναφέρεται στο παράρτημα IV θα πρέπει να επανεξεταστεί από την Επιτροπή εντός τριών ετών από την ημερομηνία έναρξης εφαρμογής του παρόντος κανονισμού με σκοπό τη μείωση του εν λόγω ορίου.
- (5) Για να δοθεί επαρκής χρόνος στις επιχειρήσεις και τις αρμόδιες αρχές να προσαρμοστούν στις νέες απαιτήσεις, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να εφαρμοστεί μόνο έξι μήνες μετά την ημερομηνία δημοσίευσής.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής η οποία έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 39 της οδηγίας 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(6)</sup>,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 158 της 30.4.2004, σ. 7.

<sup>(2)</sup> Απόφαση 2006/507/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της σύμβασης της Στοκχόλμης για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 209 της 31.7.2006, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Απόφαση 2004/259/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, σχετικά με τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, του πρωτοκόλλου της σύμβασης του 1979 για τη διασυννοιακή ατμοσφαιρική ρύπανση μεγάλης απόστασης που οφείλεται στους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 81 της 19.2.2004, σ. 35).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1195/2006 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2006, για την τροποποίηση του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 217 της 8.8.2006, σ. 1)· κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 172/2007 του Συμβουλίου, της 16ης Φεβρουαρίου 2007, για την τροποποίηση του παραρτήματος V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους (ΕΕ L 55 της 23.2.2007, σ. 1)· κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 756/2010 της Επιτροπής, της 24ης Αυγούστου 2010, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους όσον αφορά τα παραρτήματα IV και V (ΕΕ L 223 της 25.8.2010, σ. 20)· και κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1342/2014 της Επιτροπής, της 17ης Δεκεμβρίου 2014, για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τους έμμοτους οργανικούς ρύπους όσον αφορά τα παραρτήματα IV και V (ΕΕ L 363 της 18.12.2014, σ. 67).

<sup>(5)</sup> Απόφαση BC-12/3.

<sup>(6)</sup> Οδηγία 2008/98/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Νοεμβρίου 2008, για τα απόβλητα και την κατάργηση ορισμένων οδηγιών (ΕΕ L 312 της 22.11.2008, σ. 3).

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Τα παραρτήματα IV και V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 τροποποιούνται σύμφωνα με το παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από τις 30 Σεπτεμβρίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Στον πίνακα του παραρτήματος IV του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004 προστίθεται η ακόλουθη σειρά:

**Πίνακας ουσιών οι οποίες διέπονται από τις διατάξεις του άρθρου 7 για τη διαχείριση αποβλήτων**

Ουσία	Αριθ. CAS	Αριθ. ΕΚ	Οριακή τιμή συγκέντρωσης που αναφέρεται στο άρθρο 7 παράγραφος 4 στοιχείο α)
«Εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο (*)	25637-99-4, 3194-55-6, 134237-50-6, 134237-51-7, 134237-52-8	247-148-4 221-695-9	1 000 mg/kg, με την επιφύλαξη επανεξέτασης από την Επιτροπή έως τις 20.4.2019

(\*) Ως «εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο» νοείται το εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο, το 1,2,5,6,9,10-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο και τα κυριότερα διαστερεοϊσομερή του: το α-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο, το β-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο και το γ-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο.».

Στο παράρτημα V του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 850/2004, μέρος 2, ο πίνακας αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Απόβλητα όπως έχουν ταξινομηθεί στην απόφαση 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής	Μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις ουσίες που παρατίθενται στο παράρτημα IV (1)	Εργασία
10	Χλωροαλκάνια C <sub>10</sub> -C <sub>13</sub> (χλωριωμένες παραφίνες μικρής αλυσίδας) (SCCPS): 10 000 mg/kg·	<p>Η μόνιμη αποθήκευση επιτρέπεται μόνο εφόσον πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Η αποθήκευση πραγματοποιείται σε έναν από τους ακόλουθους χώρους: <ul style="list-style-type: none"> <li>ασφαλείς, βαθείς, υπόγειοι σχηματισμοί σκληρών πετρωμάτων,</li> <li>αλατωρυχία,</li> <li>χώρος υγειονομικής ταφής για επικίνδυνα απόβλητα, υπό τον όρο ότι τα απόβλητα είναι στερεοποιημένα ή εν μέρει σταθεροποιημένα, εφόσον είναι τεχνικά εφικτό, όπως απαιτείται για την ταξινόμηση των αποβλήτων στο υποκεφάλαιο 19 03 της απόφασης 2000/532/ΕΚ.</li> </ul> </li> <li>Έχουν τηρηθεί οι διατάξεις της οδηγίας 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου (5) και της απόφασης 2003/33/ΕΚ του Συμβουλίου (6).</li> <li>Έχει αποδειχθεί ότι η επιλεγείσα εργασία είναι περιβαλλοντικά προτιμητέα.</li> </ol>
10 01	αλδρίνη: 5 000 mg/kg· χλωρδάνιο: 5 000 mg/kg· χλωρδεκόνη (chlordecone): 5 000 mg/kg·	
10 01 14 * (2)	DDT [1,1,1-τριχλωρο-2,2-δις(4-χλωροφαινυλ)αιθάνιο]: 5 000 mg/kg· διελδρίνη: 5 000 mg/kg· ενδοσουλφάνη (endosulfan): 5 000 mg/kg· ενδρίνη: 5 000 mg/kg·	
10 01 16 *	heptachlor: 5 000 mg/kg· εξαβρωμοδιφαινύλιο: 5 000 mg/kg· εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο (3): 1 000 mg/kg·	
10 02	εξαχλωροβενζόλιο: 5 000 mg/kg· εξαχλωροβουταδιένιο: 1 000 mg/kg·	
10 02 07 *	εξαχλωροκυκλοεξάνια, συμπεριλαμβανομένου του λινδανίου: 5 000 mg/kg· mirex: 5 000 mg/kg·	
10 03	πενταχλωροβενζόλιο: 5 000 mg/kg·	
10 03 04 *	υπερφθοροκτανοσουλφονικό οξύ και τα παράγωγά του (PFOS) (C <sub>8</sub> F <sub>17</sub> SO <sub>2</sub> X) [X = OH, μεταλλικό άλας (O-M <sup>+</sup> ), αλογονίδιο, αμιδίο και άλλα παράγωγα, συμπεριλαμβανομένων των πολυμερών]: 50 mg/kg·	
10 03 08 *	πολυχλωριωμένα διφαινύλια (PCB) (4): 50 mg/kg·	
10 03 09 *	πολυχλωριωμένες διβενζο-p-διοξίνες και διβενζοφουράνια (PCDD/PCDF): 5 mg/kg· πολυχλωριωμένα ναφθαλινία *: 1 000 mg/kg· άθροισμα των συγκεντρώσεων τετραβρωμοδιφαινυλαιθέρων (C <sub>12</sub> H <sub>6</sub> Br <sub>4</sub> O), πενταβρωμοδιφαινυλαιθέρων (C <sub>12</sub> H <sub>5</sub> Br <sub>5</sub> O), εξαβρωμοδιφαινυλαιθέρων (C <sub>12</sub> H <sub>4</sub> Br <sub>6</sub> O) και επταβρωμοδιφαινυλαιθέρων (C <sub>12</sub> H <sub>3</sub> Br <sub>7</sub> O): 10 000 mg/kg· τοξαφένιο: 5 000 mg/kg·	

«Απόβλητα όπως έχουν ταξινομηθεί στην απόφαση 2000/532/EK της Επιτροπής	Μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις ουσίες που παρατίθενται στο παράρτημα IV (1)	Εργασία
10 03 19 *	Σκόνη καπναερίων που περιέχει επικίνδυνες ουσίες	
10 03 21 *	Άλλα σωματίδια και σκόνη (συμπεριλαμβάνεται η σκόνη σφαιρομύλου), που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες	
10 03 29 *	Απόβλητα από την επεξεργασία αλατωδών σκωριών και μαύρων επιπλευσών σκωριών, που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες	
10 04	Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία μολύβδου	
10 04 01 *	Σκωρίες πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής	
10 04 02 *	Επιπλέουσες σκωρίες και εξάφρισμα πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής	
10 04 04 *	Σκόνη καπναερίων	
10 04 05 *	Άλλα σωματίδια και σκόνη	
10 04 06 *	Στερεά απόβλητα από την επεξεργασία αερίων	
10 05	Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία ψευδαργύρου	
10 05 03 *	Σκόνη καπναερίων	
10 05 05 *	Στερεά απόβλητα από την επεξεργασία αερίων	
10 06	Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία χαλκού	
10 06 03 *	Σκόνη καπναερίων	
10 06 06 *	Στερεά απόβλητα από την επεξεργασία αερίων	

«Απόβλητα όπως έχουν ταξινομηθεί στην απόφαση 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής	Μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις ουσίες που παρατίθενται στο παράρτημα IV (1)	Εργασία
10 08	Απόβλητα από τη θερμική μεταλλουργία άλλων μη σιδηρούχων μετάλλων	
10 08 08 *	Αλατώδεις σκωρίες πρωτογενούς και δευτερογενούς παραγωγής	
10 08 15 *	Σκόνη καπναερίων που περιέχει επικίνδυνες ουσίες	
10 09	Απόβλητα από τη χύτευση σιδηρούχων τεμαχίων	
10 09 09 *	Σκόνη καπναερίων που περιέχει επικίνδυνες ουσίες	
16	ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΠΟΥ ΔΕΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΑΛΛΩΣ ΣΤΟΝ ΚΑΤΑΛΟΓΟ	
16 11	Απόβλητα υλικών επένδυσης και πυρίμαχων υλικών	
16 11 01 *	Ανθρακούχα υλικά επένδυσης και πυρίμαχα υλικά από μεταλλουργικές διεργασίες, που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες	
16 11 03 *	Άλλα υλικά επένδυσης και πυρίμαχα υλικά από μεταλλουργικές διεργασίες, που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες	
17	ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΚΑΤΑΣΚΕΥΕΣ ΚΑΙ ΚΑΤΕΔΑΦΙΣΕΙΣ (ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΕΤΑΙ ΤΟ ΧΩΜΑ ΕΚΣΚΑΦΗΣ ΑΠΟ ΜΟΛΥΣΜΕΝΕΣ ΤΟΠΟΘΕΣΙΕΣ)	
17 01	Σκυρόδεμα, τούβλα, κεραμίδια και κεραμικά πλακίδια	
17 01 06 *	Μείγματα ή επιμέρους συστατικά από σκυρόδεμα, τούβλα, κεραμίδια και κεραμικά πλακίδια, που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες	

«Απόβλητα όπως έχουν ταξινομηθεί στην απόφαση 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής		Μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις ουσίες που παρατίθενται στο παράρτημα IV <sup>(1)</sup>	Εργασία
17 05	Χώμα (συμπεριλαμβανομένου του χώματος εκσκαφής από μολυσμένες τοποθεσίες), πέτρες και υλικά από βυθοκόρυψη		
17 05 03 *	Χώμα και πέτρες που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες		
17 09	Άλλα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων		
17 09 02 *	Απόβλητα δομικών κατασκευών και κατεδαφίσεων που περιέχουν PCB, με εξαίρεση τον εξοπλισμό που περιέχει PCB		
17 09 03 *	Άλλα απόβλητα κατασκευών και κατεδαφίσεων (συμπεριλαμβανομένων των μειγμάτων αποβλήτων) που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες		
19	ΑΠΟΒΛΗΤΑ ΑΠΟ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ, ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΛΥΜΑΤΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΜΟΝΑΔΩΝ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ ΚΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΝΕΡΟΥ ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΟΥ ΓΙΑ ΚΑΤΑΝΑΛΩΣΗ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΝΘΡΩΠΟ ΚΑΙ ΝΕΡΟΥ ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗΣ ΧΡΗΣΗΣ		
19 01	Απόβλητα από την καύση ή πυρόλυση αποβλήτων		
19 01 07 *	Στερεά απόβλητα από την επεξεργασία αερίων		
19 01 11 *	Τέφρα και σκωρία κλιβάνου, που περιέχουν επικίνδυνες ουσίες		
19 01 13 *	Ιπτάμενη τέφρα που περιέχει επικίνδυνες ουσίες		
19 01 15 *	Σκόνη λεβήτων που περιέχει επικίνδυνες ουσίες		



«Απόβλητα όπως έχουν ταξινομηθεί στην απόφαση 2000/532/ΕΚ της Επιτροπής		Μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις ουσίες που παρατίθενται στο παράρτημα IV <sup>(1)</sup>	Εργασία
19 04	Υαλοποιημένα απόβλητα και απόβλητα από διεργασίες υαλοποίησης		
19 04 02 *	Ιπτάμενη τέφρα και άλλα απόβλητα επεξεργασίας καπναερίων		
19 04 03 *	Μη υαλοποιημένη στερεή φάση		

<sup>(1)</sup> Οι οριακές αυτές τιμές ισχύουν αποκλειστικά για χώρους υγειονομικής ταφής επικίνδυνων αποβλήτων και δεν ισχύουν για μόνιμους υπόγειους χώρους αποθήκευσης επικίνδυνων αποβλήτων, συμπεριλαμβανομένων των αλατωρυχείων.

<sup>(2)</sup> Τα απόβλητα που σημειώνονται με αστερίσκο «\*» θεωρούνται επικίνδυνα απόβλητα σύμφωνα με την οδηγία 2008/98/ΕΚ και υπόκεινται στις διατάξεις της.

<sup>(3)</sup> Ως «εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο» νοείται το εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο, το 1,2,5,6,9,10-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο και τα κυριότερα διαστεροϊσομερή του: το α-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο, το β-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο και το γ-εξαβρωμοκυκλοδοδεκάνιο.

<sup>(4)</sup> Εφαρμόζεται η μέθοδος υπολογισμού που καθορίζεται στα ευρωπαϊκά πρότυπα EN 12766-1 και EN 12766-2.

<sup>(5)</sup> Οδηγία 1999/31/ΕΚ του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 1999, περί υγειονομικής ταφής των αποβλήτων (ΕΕ L 182 της 16.7.1999, σ. 1).

<sup>(6)</sup> Απόφαση 2003/33/ΕΚ του Συμβουλίου, της 19ης Δεκεμβρίου 2002, για τον καθορισμό κριτηρίων και διαδικασιών αποδοχής των αποβλήτων στους χώρους υγειονομικής ταφής σύμφωνα με το άρθρο 16 και το παράρτημα II της οδηγίας 1999/31/ΕΚ (ΕΕ L 11 της 16.1.2003, σ. 27).

Οι μέγιστες οριακές τιμές συγκέντρωσης για τις πολυχλωριωμένες διβενζο-*p*-διοξίνες και τα διβενζοφουράνια (PCDD και PCDF) πρέπει να υπολογίζονται σύμφωνα με τους ακόλουθους συντελεστές τοξικής ισοδυναμίας (TEF):

PCDD	TEF
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0003
PCDF	TEF
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,03
2,3,4,7,8-PeCDF	0,3
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1

PCDD	TEF
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0003»

**ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/461 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ**

της 30ής Μαρτίου 2016

**για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου όσον αφορά την αναπροσαρμογή των τελών του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων με βάση τον δείκτη πληθωρισμού, με ισχύ από την 1η Απριλίου 2016**

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 297/95 του Συμβουλίου, της 10ης Φεβρουαρίου 1995, σχετικά με τα τέλη που καταβάλλονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Αξιολόγησης Φαρμάκων <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 12 πέμπτο εδάφιο,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Σύμφωνα με το άρθρο 67 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, τα έσοδα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων αποτελούνται από μια συνεισφορά εκ μέρους της Ένωσης και από τα τέλη που καταβάλλουν οι επιχειρήσεις στον Οργανισμό. Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 καθορίζει τις κατηγορίες και τα επίπεδα αυτών των τελών.
- (2) Τα εν λόγω τέλη πρέπει να επικαιροποιηθούν με βάση τον δείκτη πληθωρισμού του 2015. Ο δείκτης πληθωρισμού της Ένωσης το 2015, όπως δημοσιεύτηκε από τη Στατιστική Υπηρεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ήταν 0,2 %.
- (3) Για λόγους απλούστευσης, τα αναπροσαρμοσμένα επίπεδα των τελών πρέπει να στρογγυλευτούν στην πλησιέστερη εκατοντάδα ευρώ.
- (4) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (5) Για λόγους ασφάλειας δικαίου, ο παρών κανονισμός δεν πρέπει να εφαρμοστεί σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2016.
- (6) Σύμφωνα με το άρθρο 12 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 297/95, η επικαιροποίηση πρέπει να ισχύει από την 1η Απριλίου 2016. Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο ο παρών κανονισμός να τεθεί σε ισχύ επειγόντως και να εφαρμοστεί από την εν λόγω ημερομηνία,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

**Άρθρο 1**

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 297/95 τροποποιείται ως ακολούθως:

1) Το άρθρο 3 τροποποιείται ως εξής:

α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:

— στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «278 200 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «278 800 ευρώ»,

— στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «27 900 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «28 000 ευρώ»,

ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:

— στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «108 000 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «108 200 ευρώ»,

— στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «179 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «180 200 ευρώ»,

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 35 της 15.2.1995, σ. 1.<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 726/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη θέσπιση κοινοτικών διαδικασιών χορήγησης άδειας και εποπτείας όσον αφορά τα φάρμακα που προορίζονται για ανθρώπινη και για κτηνιατρική χρήση και για τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΕ L 136 της 30.4.2004, σ. 1).

- iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:
    - στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «83 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «83 700 ευρώ»,
    - στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «20 900 ευρώ έως 62 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «20 900 ευρώ έως 62 700 ευρώ».
  - β) η παράγραφος 2 στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
    - i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «83 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «83 700 ευρώ»,
    - ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «20 900 ευρώ έως 62 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «20 900 ευρώ έως 62 700 ευρώ».
  - γ) η παράγραφος 6 τροποποιείται ως εξής:
    - i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «99 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «100 000 ευρώ»,
    - ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «24 900 ευρώ έως 74 800 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «24 900 ευρώ έως 74 900 ευρώ».
- 2) Στο άρθρο 4 στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «69 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «69 400 ευρώ».
- 3) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
    - i) το στοιχείο α) τροποποιείται ως εξής:
      - στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «139 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «139 600 ευρώ»,
      - στο τέταρτο εδάφιο, το ποσό των «69 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «69 400 ευρώ»,
    - ii) το στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
      - στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «69 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «69 400 ευρώ»,
      - στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «117 600 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «117 800 ευρώ»,
      - στο πέμπτο εδάφιο, το ποσό των «34 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «34 900 ευρώ»,
    - iii) το στοιχείο γ) τροποποιείται ως εξής:
      - στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «34 800 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «34 900 ευρώ»,
      - στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «8 700 ευρώ έως 26 100 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «8 700 ευρώ έως 26 200 ευρώ».
  - β) η παράγραφος 2 στοιχείο β) τροποποιείται ως εξής:
    - i) στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «41 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «41 800 ευρώ»,
    - ii) στο δεύτερο εδάφιο, η φράση «10 500 ευρώ έως 31 400 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «10 500 ευρώ έως 31 500 ευρώ».
  - γ) στην παράγραφο 6 στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «33 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «33 400 ευρώ».
- 4) Στο άρθρο 6 στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «41 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «41 800 ευρώ».
- 5) Στο άρθρο 7 στο πρώτο εδάφιο, το ποσό των «69 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «69 400 ευρώ».
- 6) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:
- α) η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:
    - i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «83 500 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «83 700 ευρώ»,
    - ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «41 700 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «41 800 ευρώ»,
    - iii) στο τέταρτο εδάφιο, η φράση «20 900 ευρώ έως 62 600 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «20 900 ευρώ έως 62 700 ευρώ»,
    - iv) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «10 500 ευρώ έως 31 400 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «10 500 ευρώ έως 31 500 ευρώ».

- β) η παράγραφος 2 τροποποιείται ως εξής:
- i) στο δεύτερο εδάφιο, το ποσό των «278 200 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «278 800 ευρώ»,
  - ii) στο τρίτο εδάφιο, το ποσό των «139 300 ευρώ» αντικαθίσταται από το ποσό των «139 600 ευρώ»,
  - iii) στο πέμπτο εδάφιο, η φράση «3 000 ευρώ έως 239 800 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «3 000 ευρώ έως 240 300 ευρώ»,
  - iv) στο έκτο εδάφιο, η φράση «3 000 ευρώ έως 120 100 ευρώ» αντικαθίσταται από τη φράση «3 000 ευρώ έως 120 300 ευρώ».

*Άρθρο 2*

Ο παρών κανονισμός δεν εφαρμόζεται σε έγκυρες αιτήσεις που εκκρεμούν την 1η Απριλίου 2016.

*Άρθρο 3*

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Απριλίου 2016.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/462 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 30ής Μαρτίου 2016

σχετικά με την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 324/2008 της Επιτροπής για θέσπιση αναθεωρημένων διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων από την Επιτροπή στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2004 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, για τη βελτίωση της ασφάλειας στα πλοία και στις λιμενικές εγκαταστάσεις <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Για την παρακολούθηση της εφαρμογής από τα κράτη μέλη του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και της οδηγίας 2005/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>, η Επιτροπή οφείλει να διεξαγάγει επιθεωρήσεις. Η διοργάνωση των επιθεωρήσεων υπό την εποπτεία της Επιτροπής είναι αναγκαία για να ελέγχεται η αποτελεσματικότητα των εθνικών συστημάτων ποιοτικού ελέγχου και των μέτρων, των διαδικασιών και των διαρθρώσεων στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας.
- (2) Η Επιτροπή επικουρείται κατά την επιτέλεση των διαδικασιών επιθεώρησης από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την ασφάλεια στη θάλασσα που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup>. Κατά την επιτέλεση των διαδικασιών επιθεώρησης στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ), η Επιτροπή αιτείται τη συνδρομή των εθνικών ελεγκτών που περιλαμβάνονται στον κατάλογο των χωρών της Ευρωπαϊκής Ζώνης Ελευθέρων Συναλλαγών (ΕΖΕΣ) σύμφωνα με την απόφαση αριθ. 116/2008 της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ <sup>(4)</sup>.
- (3) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 324/2008 της Επιτροπής <sup>(5)</sup> καθορίζει διαδικαστικούς κανόνες για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων της Επιτροπής στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας με τρόπο διαφανή, αποτελεσματικό, εναρμονισμένο και συνεκτικό.
- (4) Με βάση την πείρα που έχει αποκτηθεί από το 2008, είναι αναγκαίο να διασφαλιστεί ότι οι επιθεωρήσεις της Επιτροπής στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 324/2008 διενεργούνται με συνεκτικό τρόπο σύμφωνα με προκαθορισμένη διαδικασία, στην οποία ακολουθείται τυποποιημένη μεθοδολογία. Τα μέτρα για την ενίσχυση της συνεργασίας με τα κράτη μέλη και την άσκηση των εξουσιών της Επιτροπής θα πρέπει να είναι αποτελεσματικά και διαφανή.
- (5) Οι ορισμοί των όρων που χρησιμοποιούνται στο πλαίσιο της διεξαγωγής των επιθεωρήσεων της Επιτροπής θα πρέπει να αναπτυχθούν περαιτέρω. Οι αναθεωρήσεις δεν διευρύνουν το πεδίο των επιθεωρήσεων πέραν της ισχύουσας εντολής.
- (6) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη πρέπει να συνεργάζονται κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας και της διεξαγωγής των επιθεωρήσεων της Επιτροπής.
- (7) Η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να περιλαμβάνει στις ομάδες επιθεώρησης ειδικευμένους εθνικούς επιθεωρητές από τα κράτη μέλη, οι οποίοι διαθέτουν τα απαιτούμενα προσόντα και κατάρτιση.
- (8) Για να εξασφαλιστεί διαφανής και αποτελεσματική διενέργεια των επιθεωρήσεων της Επιτροπής, οι διατάξεις θα πρέπει να είναι σαφείς και να αναπτυχθούν περαιτέρω, ιδίως στην περίπτωση επιθεώρησης πλοίου που ολοκληρώνεται σε λιμένα κράτους μέλους άλλου από το κράτος του λιμένα επιβίβασης. Το ζήτημα της επιθεώρησης των πλοίων που φέρουν σημαία της ΕΕ σε τόπο εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να αποσαφηνιστεί, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι ειδικοί υλικοτεχνικοί περιορισμοί των εν λόγω επιθεωρήσεων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 129 της 29.4.2004, σ. 6.

<sup>(2)</sup> Οδηγία 2005/65/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2005, σχετικά με την ενίσχυση της ασφαλείας των λιμένων (ΕΕ L 310 της 25.11.2005, σ. 28).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκού οργανισμού για την ασφάλεια στη θάλασσα (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1).

<sup>(4)</sup> Απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 116/2008, της 7ης Νοεμβρίου 2008, για την τροποποίηση του παραρτήματος XIII (Μεταφορές) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ (ΕΕ L 339 της 18.12.2008, σ. 106).

<sup>(5)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 324/2008 της Επιτροπής, της 9ης Απριλίου 2008, για θέσπιση αναθεωρημένων διαδικασιών διεξαγωγής των επιθεωρήσεων από την Επιτροπή στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας (ΕΕ L 98 της 10.4.2008, σ. 5).

- (9) Ο χειρισμός των μη διαβαθμισμένων αλλά ευαίσθητων πληροφοριών σχετικά με επιθεώρηση πρέπει να γίνεται βάσει αυστηρών μέτρων ασφαλείας, ώστε να εξασφαλίζονται εμπιστευτικότητα και τήρηση του απορρήτου.
- (10) Συνεπώς, ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 324/2008 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (11) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### Άρθρο 1

### Τροποποιήσεις του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 324/2008

Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 324/2008 τροποποιείται ως εξής:

1) Το άρθρο 2 τροποποιείται ως εξής:

α) Τα σημεία 1 και 2 αντικαθίστανται από τα εξής:

- «1. “επιθεώρηση της Επιτροπής”, η εξέταση, εκ μέρους των επιθεωρητών της Επιτροπής, των εθνικών συστημάτων ποιοτικού ελέγχου, των μέτρων, των διαδικασιών και των διαρθρώσεων στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, με σκοπό να διαπιστώνεται η συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και η εφαρμογή της οδηγίας 2005/65/ΕΚ. Μπορεί να περιλαμβάνει επιθεωρήσεις λιμένων, λιμενικών εγκαταστάσεων, πλοίων, αρμόδιων αρχών για την ασφάλεια της ναυσιπλοΐας ή εταιρειών, όπως ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004. Μπορεί επίσης να περιλαμβάνει επιθεωρήσεις των αναγνωρισμένων οργανισμών ασφαλείας, όπως ορίζονται στο παράρτημα I του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και στο παράρτημα IV της οδηγίας 2005/65/ΕΚ σχετικά με τους αναγνωρισμένους οργανισμούς ασφαλείας·
2. “επιθεωρητής της Επιτροπής”, το πρόσωπο που πληροί τα κριτήρια του άρθρου 7 και απασχολείται από την Επιτροπή ή τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, ή ο εθνικός επιθεωρητής ενταλαμένος από την Επιτροπή να συμμετέχει στις επιθεωρήσεις της, ο οποίος περιλαμβάνεται στον κατάλογο των κρατών μελών ή των χωρών ΕΖΕΣ».

β) Το σημείο 11 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

- «11. “λιμένας”, η περιοχή την οποία έχει οριοθετήσει κράτος μέλος βάσει του άρθρου 2 παράγραφος 3 της οδηγίας 2005/65/ΕΚ και την οποία έχει κοινοποιήσει στην Επιτροπή βάσει του άρθρου 12 της οδηγίας αυτής».

γ) Προστίθενται τα ακόλουθα νέα σημεία 12, 13, 14, 15, 16 και 17:

- «12. “προσωρινό διορθωτικό μέτρο”, το προσωρινό μέτρο ή δέσμη μέτρων με σκοπό τον μέγιστο δυνατό περιορισμό των επιπτώσεων μιας σημαντικής μη συμμόρφωσης ή μιας μη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκε κατά τη διάρκεια επιθεώρησης, πριν από την πλήρη αποκατάστασή της·
13. “διαβαθμισμένες πληροφορίες”, οι πληροφορίες που συνελέγησαν κατά τη διάρκεια της διεξαγωγής των διαδικασιών επιθεώρησης και οι οποίες έχουν προσδιοριστεί ή μπορεί να προσδιοριστούν ως πληροφορίες των οποίων η κοινοποίηση ενδέχεται να οδηγήσει σε παραβίαση της ασφάλειας, διαβαθμισμένες σύμφωνα με τις διατάξεις της απόφασης (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 (\*) της Επιτροπής ή σύμφωνα με τη σχετική εθνική νομοθεσία των κρατών μελών·
14. “ευαίσθητες, αλλά μη διαβαθμισμένες πληροφορίες”, το υλικό το οποίο είναι σχετικό με την επιθεώρηση ή πληροφορίες που συνελέγησαν κατά τη διενέργεια των διαδικασιών επιθεώρησης των οποίων η κοινοποίηση ενδέχεται να οδηγήσει σε παραβίαση της ασφάλειας και μπορούν να κοινοποιούνται σε άλλους μόνο στην περίπτωση που υφίσταται ανάγκη ενημέρωσης·
15. “απουσία επιβεβαίωσης”, ένα εύρημα που προκύπτει κατά τη διάρκεια επιθεώρησης της Επιτροπής το οποίο καταδεικνύει τη μη τήρηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 ή της οδηγίας 2005/65/ΕΚ χωρίς όμως να τεκμηριώνεται με αντικειμενικά αποδεικτικά στοιχεία·
16. “επιτροπή”, η επιτροπή που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 11 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004·
17. “εκπρόσωπος κράτους σημαίας”, το μέλος των αρμόδιων αρχών του κράτους μέλους τη σημαία του οποίου φέρει το πλοίο ή, αν έχει οριστεί από το εν λόγω κράτος μέλος, εκπρόσωπος αναγνωρισμένου οργανισμού ασφαλείας.

(\*) Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 72 της 17.3.2015, σ. 53).».

2) Το άρθρο 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 3

#### **Συνεργασία των κρατών μελών**

1. Με την επιφύλαξη των αρμοδιοτήτων της Επιτροπής, τα κράτη μέλη συνεργάζονται με την Επιτροπή στην εκτέλεση των καθηκόντων της στις επιθεωρήσεις. Η συνεργασία λαμβάνει χώρα κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, της παρακολούθησης και της σύνταξης της έκθεσης επιθεώρησης.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα για να διασφαλίσουν ότι η αναγγελία μιας επιθεώρησης:

α) ελέγχεται υπό αυστηρά μέτρα ασφαλείας για να διασφαλιστεί η μη γνωστοποίησή της, ώστε να μη διακυβευθεί η διαδικασία επιθεώρησης και

β) κοινοποιείται στα ενδιαφερόμενα μέρη εφόσον είναι αναγκαίο να ενημερώνονται.».

3) Στο άρθρο 4, η παράγραφος 2 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«2. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι, κατόπιν αιτήσεως, οι επιθεωρητές της Επιτροπής έχουν έγκαιρη πρόσβαση στα σχετικά έγγραφα τεκμηρίωσης της ασφάλειας που είναι αναγκαία για την εκτέλεση των διαδικασιών επιθεώρησης, και ειδικότερα:

α) στο εθνικό πρόγραμμα εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004, το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 9 παράγραφος 3 του εν λόγω κανονισμού·

β) στα πλέον πρόσφατα επικαιροποιημένα δεδομένα που παρέχονται από το συντονιστικό κέντρο και στις εκθέσεις ελέγχου που αναφέρονται στο άρθρο 9 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004·

γ) στα αποτελέσματα της παρακολούθησης από τα κράτη μέλη της εφαρμογής των σχεδίων ασφαλείας λιμένων·

δ) στις σχετικές αξιολογήσεις ασφαλείας πλοίων, λιμένα και λιμενικών εγκαταστάσεων και στα σχετικά σχέδια ασφαλείας πλοίων, λιμένα και λιμενικών εγκαταστάσεων καθώς και στα αρχεία εκπαίδευσης, γυμνασίων και ασκήσεων για πλοία, λιμάνια και λιμενικές εγκαταστάσεις κατά τη διάρκεια των επιθεωρήσεων που διενεργεί η Επιτροπή·

ε) στις κοινοποιήσεις από τα κράτη μέλη των αποφάσεων που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004, οι οποίες λαμβάνονται μετά από την υποχρεωτική αξιολόγηση κινδύνου για την ασφάλεια·

στ) σε κάθε κατευθυντήρια γραμμή, οδηγία ή διαδικασία που έχει εκδοθεί από το κράτος μέλος με σκοπό την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και της οδηγίας 2005/65/ΕΚ.».

4) Το άρθρο 5 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Σε συμφωνία με την Επιτροπή, και εφόσον είναι εφικτό, τα κράτη μέλη διαθέτουν εθνικούς επιθεωρητές, ικανούς να συμμετέχουν στις επιθεωρήσεις της Επιτροπής, όπως επίσης και στις συναφείς φάσεις προπαρασκευής και σύνταξης εκθέσεων.».

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Τα αιτήματα για τη συμμετοχή εθνικών επιθεωρητών σε επιθεωρήσεις της Επιτροπής κοινοποιούνται εγκαίρως, κατά κανόνα τουλάχιστον δύο μήνες πριν από την επιθεώρηση που πρόκειται να διεξαχθεί.».

5) Το άρθρο 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 6

#### **Τεχνική συνδρομή του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα στις επιθεωρήσεις της Επιτροπής**

Για την παροχή τεχνικής συνδρομής στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1406/2002, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα διαθέτει τεχνικούς εμπειρογνώμονες για να μετέχουν σε επιθεωρήσεις της Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των φάσεων προπαρασκευής και σύνταξης εκθέσεων.».



6) Το άρθρο 7 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 τροποποιείται ως εξής:

i) Το στοιχείο β) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«β) καλή πρακτική γνώση των τεχνολογιών και των τεχνικών ασφάλειας».

ii) Το στοιχείο δ) αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«δ) πρακτική γνώση των προς εξέταση δραστηριοτήτων».

iii) Προστίθενται τα ακόλουθα στοιχεία ε) και στ):

«ε) γενική γνώση των απαιτήσεων σε θέματα υγείας, ασφάλειας και προστασίας που είναι απαραίτητη για την εργασία σε ναυτιλιακό περιβάλλον·

στ) γνώση των βασικών νομικών απαιτήσεων που ισχύουν στον τομέα της ασφάλειας στη θάλασσα.».

β) Στην παράγραφο 2, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Προκειμένου να κρίνονται ικανοί να διεξάγουν τις επιθεωρήσεις της Επιτροπής, οι επιθεωρητές της Επιτροπής θα πρέπει να έχουν ολοκληρώσει επιτυχώς εκπαίδευση για τη διεξαγωγή τέτοιου είδους επιθεωρήσεων. Οι επιθεωρητές της Επιτροπής πρέπει να παρακολουθούν περιοδική επιμόρφωση, τουλάχιστον ανά πενταετία, ώστε να επικαιροποιούν τις γνώσεις τους.».

γ) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 4:

«4. Εάν κατά τη διάρκεια προηγούμενης επιθεώρησης η συμπεριφορά ή η απόδοση ενός επιθεωρητή δεν πληροί τις απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού, ο εν λόγω επιθεωρητής δεν ορίζεται πλέον για άσκηση καθηκόντων επιθεωρητή της Επιτροπής.».

7) Το άρθρο 8 τροποποιείται ως εξής:

α) Η παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Έξι τουλάχιστον εβδομάδες πριν τη διεξαγωγή επιθεώρησης, η Επιτροπή θα ειδοποιεί σχετικά το συντονιστικό κέντρο του κράτους μέλους στο έδαφος του οποίου θα διεξαχθεί η επιθεώρηση.

Η Επιτροπή μπορεί να κοινοποιεί στο συντονιστικό κέντρο, παράλληλα με την ανακοίνωση του ελέγχου, προκαταρκτικό ερωτηματολόγιο προς συμπλήρωση από την αρμόδια αρχή, συνοδευόμενο από αίτημα υποβολής σχετικών εγγράφων τεκμηρίωσης. Το συμπληρωμένο ερωτηματολόγιο και τα τυχόν σχετικά έγγραφα τεκμηρίωσης θα υποβάλλονται στην Επιτροπή τουλάχιστον δύο εβδομάδες πριν την προγραμματισμένη έναρξη της επιθεώρησης.

Η προθεσμία που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο δύναται να μειωθεί σε όχι λιγότερο από δύο εβδομάδες υπό τον όρο ότι η Επιτροπή ενεργεί αποκρινόμενη σε έκτακτο γεγονός που μπορεί να έχει σημαντικό αντίκτυπο στο συνολικό επίπεδο της ασφάλειας στη θάλασσα στην Ευρωπαϊκή Ένωση και ότι η Επιτροπή έχει προβεί σε διαβούλευση με το ενδιαφερόμενο συντονιστικό κέντρο πριν από την εν λόγω ανακοίνωση. Σε αυτή την περίπτωση, το δεύτερο εδάφιο δεν εφαρμόζεται.».

β) Η παράγραφος 5 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«5. Όταν το κράτος της σημαίας είναι κράτος μέλος, η Επιτροπή θα ειδοποιεί, το συντομότερο δυνατό, το συντονιστικό κέντρο του εν λόγω κράτους μέλους ότι ενδεχομένως το πλοίο μπορεί να επιθεωρηθεί ενώ βρίσκεται στη λιμενική εγκατάσταση. Εάν η επιθεώρηση αφορά πλοίο που φέρει τη σημαία κράτους μέλους διαφορετικού από εκείνο της αρχής που αποτελεί το αντικείμενο της επιθεώρησης, η Επιτροπή θα ενημερώνει σχετικά το συντονιστικό κέντρο του κράτους σημαίας, ώστε να γίνουν οι απαραίτητες πρακτικές ρυθμίσεις για τη διεξαγωγή της επιθεώρησης επί του συγκεκριμένου πλοίου.».

γ) Η παράγραφος 9 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«9. Όταν η Επιτροπή συμμετέχει σε εθνική επιθεώρηση ή έλεγχο συμμόρφωσης πλοίου σε θέση εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η Επιτροπή προβαίνει στις απαραίτητες συνεννοήσεις με το συντονιστικό κέντρο προκειμένου να παρακολουθήσει τις επιθεωρήσεις ή τους ελέγχους συμμόρφωσης με τον εκπρόσωπο του κράτους σημαίας.».

8) Το άρθρο 10 τροποποιείται ως εξής:

α) Οι παράγραφοι 1 και 2 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Για να παρακολουθείται η εφαρμογή από τα κράτη μέλη των απαιτήσεων ασφάλειας της ναυσιπλοΐας που προβλέπονται από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και την οδηγία 2005/65/ΕΚ, ακολουθείται τυποποιημένη μέθοδος.

2. Οι επιθεωρητές της Επιτροπής, κατά τη διεξαγωγή της επιθεώρησης, θα συνοδεύονται πάντοτε από εκπρόσωπο της σχετικής αρμόδιας αρχής. Ο εν λόγω εκπρόσωπος δεν θα θίγει την αποτελεσματικότητα ή την απόδοση της επιθεώρησης.

Οι επιθεωρήσεις διεξάγονται κατά τρόπον ώστε να παρακωλύεται κατά το ελάχιστο δυνατό η ροή των εμπορικών δραστηριοτήτων. Για την επίτευξη του στόχου αυτού, όταν είναι σκόπιμο και με την εκ των προτέρων συγκατάθεση του κράτους σημαίας και του πλοιάρχου του πλοίου, επιθεώρηση πλοίου που έχει αρχίσει στον λιμένα δύναται να συνεχιστεί μετά τον απόπλου του από τον λιμένα.

Εάν ένα επιθεωρούμενο πλοίο εξυπηρετεί διεθνείς τακτικές γραμμές μεταξύ δύο ή περισσότερων κρατών μελών, η επιθεώρηση μπορεί επίσης να αφορά τις φάσεις επιβίβασης ή αποβίβασης που ισχύουν για τους επιβάτες και τα οχήματα στο τέλος κάθε ταξιδιού. Στην περίπτωση αυτή, η Επιτροπή θα ειδοποιεί σχετικά το συντονιστικό κέντρο του λιμένα άφιξης του κράτους μέλους σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1.»

β) Η παράγραφος 6 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«6. Με την επιφύλαξη του άρθρου 11, οι επιθεωρητές της Επιτροπής θα ανακεφαλαιώνουν προφορικά και άτυπα, όταν ενδείκνυται και είναι πρακτικά εφικτό, τις επιτόπιες παρατηρήσεις τους.

Το σχετικό συντονιστικό κέντρο θα ενημερώνεται αμέσως για οποιαδήποτε σημαντική μη συμμόρφωση με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2004 ή την οδηγία 2005/65/ΕΚ που διαπιστώθηκε σε επιθεώρηση της Επιτροπής, πριν από την ολοκλήρωση της έκθεσης επιθεώρησης σύμφωνα με το άρθρο 11 του παρόντος κανονισμού.

Ωστόσο, στις περιπτώσεις όπου ένας επιθεωρητής της Επιτροπής που διεξάγει επιθεώρηση πλοίου διαπιστώσει σημαντική μη συμμόρφωση, για την οποία απαιτείται η λήψη μέτρων βάσει του άρθρου 16, ο επικεφαλής επιθεωρητής ενημερώνει αμέσως γραπτώς τα σχετικά συντονιστικά κέντρα».

γ) Προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 7:

«7. Οι επιθεωρητές της Επιτροπής διεξάγουν επιθεωρήσεις με αποτελεσματικό και αποδοτικό τρόπο, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη την ασφάλεια και την προστασία.»

9) Στο άρθρο 11, οι παράγραφοι 4 και 5 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«4. Κατά την αξιολόγηση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 και της οδηγίας 2005/65/ΕΚ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, οι διαπιστώσεις κατατάσσονται σε μία από τις ακόλουθες κατηγορίες:

α) συμμόρφωση·

β) συμμόρφωση, αλλά επιθυμητή η βελτίωση·

γ) μη συμμόρφωση·

δ) σημαντική μη συμμόρφωση·

ε) απουσία επιβεβαίωσης.

5. Στην έκθεση θα αναφέρονται λεπτομερώς οι διαπιστώσεις που προέκυψαν από την επιθεώρηση και προσδιορίστηκαν ως “σημαντική μη συμμόρφωση”, “μη συμμόρφωση”, “συμμόρφωση αλλά επιθυμητή η βελτίωση” και “απουσία επιβεβαίωσης” όσον αφορά την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 725/2004 ή της οδηγίας 2005/65/ΕΚ σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

Η έκθεση δύναται να περιέχει συστάσεις της Επιτροπής για διορθωτικά μέτρα.»

10) Στο άρθρο 12, προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος 3:

«3. Όταν κράτος μέλος προτείνει άμεσα διορθωτικά μέτρα για την αντιμετώπιση σημαντικής μη συμμόρφωσης που διαπιστώθηκε, ενημερώνει αμέσως την Επιτροπή σχετικά, πριν η Επιτροπή εκδώσει την έκθεση επιθεώρησης. Στην περίπτωση αυτή, η έκθεση αναφέρει τα διορθωτικά μέτρα στα οποία προέβη το κράτος μέλος. Εάν ληφθούν μόνον προσωρινά μέτρα, το κράτος μέλος ειδοποιεί πάραυτα την Επιτροπή και ενημερώνει επίσης σχετικά με την προθεσμία για την εφαρμογή των ολοκληρωμένων και τελικών διορθωτικών ενεργειών.»

11) Τα άρθρα 14 και 15 αντικαθίστανται από το ακόλουθο κείμενο:

«Άρθρο 14

#### **Εμπιστευτικότητα των πληροφοριών**

Σύμφωνα με τους ισχύοντες κανόνες, κατά τη διεξαγωγή επιθεωρήσεων στον τομέα της ασφάλειας της ναυσιπλοΐας, η Επιτροπή λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα για την προστασία των εμπιστευτικών πληροφοριών στις οποίες έχει πρόσβαση ή οι οποίες της κοινοποιούνται από τα κράτη μέλη. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν ισοδύναμα μέτρα σύμφωνα με τη σχετική εθνική νομοθεσία τους.

Ευαίσθητες, αλλά μη διαβαθμισμένες πληροφορίες δύνανται να ανταλλάσσονται μεταξύ των κρατών μελών και της Επιτροπής, υπό την προϋπόθεση ότι οι πληροφορίες αυτές προστατεύονται σύμφωνα με τις απαιτήσεις που ισχύουν για την εξασφάλιση της εμπιστευτικότητάς τους.

Άρθρο 15

#### **Πρόγραμμα επιθεωρήσεων της Επιτροπής**

1. Η Επιτροπή θα διαβουλεύεται με την επιτροπή σχετικά με τις προτεραιότητες εφαρμογής του προγράμματος επιθεωρήσεων της.

2. Η Επιτροπή θα ενημερώνει τακτικά την επιτροπή για την εφαρμογή του προγράμματος επιθεωρήσεων, καθώς και για τα αποτελέσματα των επιθεωρήσεων. Η Επιτροπή θα κοινοποιεί τις ορθές πρακτικές που παρατηρούνται κατά τη διάρκεια των επιθεωρήσεων στα κράτη μέλη.

Οι εκθέσεις επιθεώρησης πρέπει κανονικά να τίθενται στη διάθεση της επιτροπής:

- α) μόλις ληφθεί η απάντηση του κράτους μέλους δυνάμει του άρθρου 12 παράγραφος 1, και
- β) όταν κλείσει ο φάκελος.».

12) Στο άρθρο 16, το πρώτο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Αν από επιθεώρηση προκύψει κάποια σημαντική μη συμμόρφωση προς τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 725/2004 ή την οδηγία 2005/65/ΕΚ, η οποία θεωρείται ότι έχει σημαντικές επιπτώσεις στο γενικότερο επίπεδο ασφάλειας της ναυσιπλοΐας στην Ένωση και ότι αυτή δεν μπορεί να αντιμετωπιστεί άμεσα, έστω και με διορθωτικά μέτρα προσωρινού χαρακτήρα, η Επιτροπή θα ενημερώνει αμέσως τα λοιπά κράτη μέλη, αφού προηγουμένως έχει κοινοποιήσει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος την εν λόγω σημαντική μη συμμόρφωση.».

Άρθρο 2

#### **Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Ο Πρόεδρος  
Jean-Claude JUNCKER

**ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/463 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ****της 30ής Μαρτίου 2016****για καθορισμό των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών**

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1308/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2013, για τη θέσπιση κοινής οργάνωσης των αγορών γεωργικών προϊόντων και την κατάργηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 922/72, (ΕΟΚ) αριθ. 234/79, (ΕΚ) αριθ. 1037/2001 και (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>,Έχοντας υπόψη τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 543/2011 της Επιτροπής, της 7ης Ιουνίου 2011, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1234/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά τους τομείς των οπωροκηπευτικών και των μεταποιημένων οπωροκηπευτικών <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 136 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 543/2011 προβλέπει, κατ' εφαρμογή των αποτελεσμάτων των πολυμερών εμπορικών διαπραγματεύσεων του Γύρου της Ουρουγουάης, τα κριτήρια για τον καθορισμό από την Επιτροπή των κατ' αποκοπή τιμών εισαγωγής από τρίτες χώρες, για τα προϊόντα και τις περιόδους που ορίζονται στο παράρτημα XVI μέρος Α του εν λόγω κανονισμού.
- (2) Η κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής υπολογίζεται κάθε εργάσιμη ημέρα, σύμφωνα με το άρθρο 136 παράγραφος 1 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011, λαμβανομένων υπόψη των ημερήσιων μεταβλητών στοιχείων. Συνεπώς, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 136 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 543/2011 καθορίζονται στο παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 30 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή,  
εξ ονόματος του Προέδρου,  
Jerzy PLEWA

Γενικός Διευθυντής Γεωργίας και Αγροτικής Ανάπτυξης

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 347 της 20.12.2013, σ. 671.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 157 της 15.6.2011, σ. 1.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## Οι κατ' αποκοπή τιμές εισαγωγής για τον προσδιορισμό της τιμής εισόδου ορισμένων οπωροκηπευτικών

(ευρώ/100 kg)

Κωδικός ΣΟ	Κωδικός τρίτων χωρών <sup>(1)</sup>	Κατ' αποκοπή τιμή εισαγωγής
0702 00 00	IL	153,0
	MA	100,3
	TR	112,4
	ZZ	121,9
0707 00 05	MA	82,7
	TR	134,4
	ZZ	108,6
0709 93 10	EG	44,3
	MA	43,9
	TR	156,3
	ZZ	81,5
0805 10 20	EG	44,2
	IL	76,8
	MA	57,5
	TN	68,9
	TR	72,3
	ZA	47,6
	ZZ	61,2
0808 10 80	BR	90,3
	CL	97,2
	US	135,9
	ZA	99,1
	ZZ	105,6
0808 30 90	AR	134,1
	CL	119,9
	CN	88,3
	TR	159,2
	ZA	111,5
	ZZ	122,6

<sup>(1)</sup> Ονοματολογία των χωρών που ορίζεται στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1106/2012 της Επιτροπής, της 27ης Νοεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 471/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τις κοινοτικές στατιστικές του εξωτερικού εμπορίου με τις τρίτες χώρες, όσον αφορά την επικαιροποίηση της ονοματολογίας των χωρών και εδαφών (ΕΕ L 328 της 28.11.2012, σ. 7). Ο κωδικός «ZZ» αντιπροσωπεύει «άλλες χώρες καταγωγής».

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2016/464 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 29ης Μαρτίου 2016

**για την τροποποίηση του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη, ως προς τις καταχωρίσεις για την Εσθονία και την Πολωνία**

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2016) 1701]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 89/662/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 1989, σχετικά με τους κτηνιατρικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 9 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 90/425/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουνίου 1990, σχετικά με τους κτηνιατρικούς και ζωοτεχνικούς ελέγχους που εφαρμόζονται στο ενδοκοινοτικό εμπόριο ορισμένων ζώων και προϊόντων με προοπτική την υλοποίηση της εσωτερικής αγοράς <sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 10 παράγραφος 4,

Έχοντας υπόψη την οδηγία 2002/99/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2002, για τους κανόνες υγειονομικού ελέγχου που διέπουν την παραγωγή, μεταποίηση, διανομή και εισαγωγή προϊόντων ζωικής προέλευσης που προορίζονται για ανθρώπινη κατανάλωση <sup>(3)</sup>, και ιδίως το άρθρο 4 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής <sup>(4)</sup> θεσπίζει μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη. Στο παράρτημα της εν λόγω εκτελεστικής απόφασης οριοθετούνται και παρατίθενται ορισμένες περιοχές των κρατών μελών αυτών στα μέρη I, II, III και IV και κατανέμονται ανάλογα με το επίπεδο του κινδύνου με βάση την επιδημιολογική κατάσταση. Ο εν λόγω κατάλογος περιλαμβάνει ορισμένες περιοχές της Εσθονίας, της Ιταλίας, της Λετονίας, της Λιθουανίας και της Πολωνίας.
- (2) Από τον Φεβρουάριο του 2015 δεν έχει κοινοποιηθεί κανένα κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε οικόσιτους χοίρους στις περιοχές της Πολωνίας που απαριθμούνται στο μέρος III του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ. Επιπλέον, έχει εφαρμοστεί ικανοποιητικά η εποπτεία των μέτρων βιοασφάλειας στις εκμεταλλεύσεις που βρίσκονται στις περιοχές αυτές με βάση το εθνικό πρόγραμμα για τη βιοασφάλεια, με στόχο την πρόληψη της εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων. Τα στοιχεία αυτά δείχνουν ότι η επιδημιολογική κατάσταση έχει βελτιωθεί. Επομένως, οι περιοχές αυτές του εν λόγω κράτους μέλους θα πρέπει να περιληφθούν στο μέρος II, αντί του μέρους III, του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ.
- (3) Τον Φεβρουάριο του 2016 εκδηλώθηκε ένα κρούσμα αφρικανικής πανώλης των χοίρων σε αγριόχοιρους στην Εσθονία, στις περιοχές οι οποίες απαριθμούνται στο μέρος II του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ, πολύ κοντά στις περιοχές που αναφέρονται στο μέρος I του εν λόγω παραρτήματος. Κατά συνέπεια, ορισμένες περιοχές πρέπει να περιληφθούν στο μέρος II, αντί του μέρους I, του παραρτήματος της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ.
- (4) Η εξέλιξη της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης στην Ένωση όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων θα πρέπει να ληφθεί υπόψη κατά την εκτίμηση του κινδύνου που παρουσιάζει η κατάσταση της υγείας των ζώων στην

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 13.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 224 της 18.8.1990, σ. 29.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 18 της 23.1.2003, σ. 11.

<sup>(4)</sup> Εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ της Επιτροπής, της 9ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με τα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων όσον αφορά την αφρικανική πανώλη των χοίρων σε ορισμένα κράτη μέλη και για την κατάργηση της εκτελεστικής απόφασης 2014/178/ΕΕ (ΕΕ L 295 της 11.10.2014, σ. 63).

Εσθονία και την Πολωνία. Με στόχο την εστίαση των μέτρων ελέγχου της υγείας των ζώων και την πρόληψη της περαιτέρω εξάπλωσης της αφρικανικής πανώλης των χοίρων, καθώς και την αποφυγή τυχόν περιττών διαταραχών στις ενδοενωσιακές εμπορικές συναλλαγές και την αποτροπή πρόκλησης αδικαιολόγητων εμποδίων στις εμπορικές συναλλαγές με τρίτες χώρες, ο ενωσιακός κατάλογος με τις περιοχές που υπόκεινται στα μέτρα ελέγχου της υγείας των ζώων σύμφωνα με το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί, ώστε να ληφθεί υπόψη η μεταβολή της τρέχουσας επιδημιολογικής κατάστασης όσον αφορά την εν λόγω νόσο στην Εσθονία και στην Πολωνία.

- (5) Ως εκ τούτου, η εκτελεστική απόφαση 2014/709/ΕΕ θα πρέπει να τροποποιηθεί ώστε να τροποποιηθούν οι περιοχές της Εσθονίας που παρατίθενται στα μέρη I και II, καθώς και οι περιοχές της Πολωνίας που παρατίθενται στα μέρη II και III.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Το παράρτημα της εκτελεστικής απόφασης 2014/709/ΕΕ αντικαθίσταται από το κείμενο του παραρτήματος της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 29 Μαρτίου 2016.

Για την Επιτροπή  
Vytenis ANDRIUKAITIS  
Μέλος της Επιτροπής

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## «ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΜΕΡΟΣ Ι

**1. Εσθονία**

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- linn Keila,
- linn Kunda,
- linn Loksa,
- linn Maardu,
- linn Mustvee,
- linn Pärnu,
- linn Saue,
- linn Tallinn,
- maakond Läänemaa,
- το τμήμα του vald Jõelähtme στα βόρεια της οδού αριθ. 1 (E20),
- το τμήμα του vald Kuusalu στα βόρεια της οδού αριθ. 1 (E20),
- vald Audru,
- vald Haljala,
- vald Harku,
- vald Keila,
- vald Kernu,
- vald Kernu,
- vald Koonga,
- vald Lavassaare,
- vald Nissi,
- vald Padise,
- vald Saku,
- vald Saue,
- vald Sauga,
- vald Sindi,
- vald Tõstamaa,
- vald Varbla,
- vald Vasalemma,
- vald Vihula,
- vald Viimsi.



## 2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- στο novads Ogres, τα pagasti Suntažu και Ogresgala
- novads Ādažu,
- novads Amatas,
- novads Carnikavas,
- novads Garkalnes,
- novads Ikšķiles,
- novads Inčukalna,
- novads Jaunjelgavas,
- novads Ķeguma,
- novads Līgatnes,
- novads Mālpils,
- novads Neretas,
- novads Ropažu,
- novads Salas,
- novads Siguldas,
- novads Vecumnieku,
- novads Viesītes.

## 3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- rajono savivaldybė Jurbarkas, seniūnijos Raudonės, Veliuonos, Seredžiaus και Juodaičių,
- rajono savivaldybė Pakruojis, seniūnijos Klovainių, Rozalimo και Pakruojo,
- rajono savivaldybė Panevėžys, το τμήμα του Krekenavos seniūnijos που βρίσκεται δυτικά του ποταμού Nevėžis,
- rajono savivaldybė Raseiniai, seniūnijos Ariogalos, Ariogalos miestas, Betygalos, Pajūrijė και Šiluvos,
- rajono savivaldybė Šakiai, seniūnijos Plokščių, Kriūkų, Lekėčių, Lukšių, Griškabūdžio, Barzdų, Žvirgždaičių, Sintautų, Kudirkos Naumiesčio, Slavikų, και Šakių,
- rajono savivaldybė, Pasvalys,
- rajono savivaldybė, Vilkaviškis,
- rajono savivaldybė, Radviliškis,
- savivaldybė, Kalvarija,
- savivaldybė, Kazlų Rūda,
- savivaldybė, Marijampolė.

#### 4. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

Στο województwo podlaskie:

- gminy Augustów με την πόλη Augustów, Nowinka, Płaska, Sztabin και Bargłów Kościelny στο powiat augustowski,
- gminy Choroszcz, Juchnowiec Kościelny, Suraz, Turośń Kościelna, Tykocin, Łapy, Poświętne, Zawady και Dobrzyniewo Duże στο powiat białostocki,
- gminy Dubicze Cerkiewne, Kleszczele και Czeremcha στο powiat hajnowski,
- gminy Grodzisk, Dziadkowice και Milejczyce στο powiat siemiatycki,
- gminy Kobylin-Borzymy, Kulesze Kościelne, Sokoły, Wysokie Mazowieckie με την πόλη Wysokie Mazowieckie, Nowe Piekuty, Szepietowo, Klukowo και Ciechanowiec στο powiat wysokomazowiecki,
- powiat sejneński,
- gminy Rutka-Tartak, Szypliszki, Suwałki, Raczki στο powiat suwalski,
- gminy Rutki στο powiat zambrowski,
- gminy Suchowola και Korycin στο powiat sokólski,
- powiat bielski,
- powiat M. Białystok,
- powiat M. Suwałki,
- powiat moniecki.

#### ΜΕΡΟΣ II

#### 1. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- linn Kallaste,
- linn Rakvere,
- linn Tartu,
- linn Vändra,
- linn Viljandi,
- maakond Ida-Virumaa,
- maakond Põlvamaa,
- maakond Raplamaa,
- το τμήμα του vald Jõelähtme στα νότια της οδού αριθ. 1 (E20),
- το τμήμα του vald Kuusalu στα νότια της οδού αριθ. 1 (E20),
- το τμήμα του vald Palamuse ανατολικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Pärsti δυτικά της οδού αριθ. 24126,
- το τμήμα του vald Suure-Jaani δυτικά της οδού αριθ. 49,

- το τμήμα του vald Tabivere ανατολικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Tamsalu βορειοανατολικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Tartu ανατολικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Viiratsi δυτικά της γραμμής που σχηματίζεται από το δυτικό τμήμα της οδού αριθ. 92 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 155, στη συνέχεια από την οδό αριθ. 155 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 24156, στη συνέχεια από την οδό αριθ. 24156 έως όπου διασταυρωθεί με τον ποταμό Verilaske, κατόπιν από τον ποταμό Varilaske έως τα νότια όρια του vald,
- vald Abja,
- vald Aegviidu,
- vald Alatskivi,
- vald Anija,
- vald Are,
- vald Häädemeeste,
- vald Haaslava,
- vald Halinga,
- vald Halliste,
- vald Kadrina,
- vald Kambja,
- vald Karksi,
- vald Kasepää,
- vald Kõpu,
- vald Kose,
- vald Kõue,
- vald Laekvere,
- vald Luunja,
- vald Mäksa,
- vald Meeksi,
- vald Paikuse,
- vald Pala,
- vald Peipsiääre,
- vald Piirissaare,
- vald Raasiku,
- vald Rae,
- vald Rägavere,
- vald Rakvere,

- vald Saarde,
- vald Saare,
- vald Sõmeru,
- vald Surju,
- vald Tahkuranna,
- vald Tapa,
- vald Tootsi,
- vald Tori,
- vald Vändra,
- vald Vara,
- vald Vinni,
- vald Viru-Nigula,
- vald Võnnu.

## 2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- novads Krimuldas,
- novads Limbažu: pagasti Skultes, Vidridžu, Limbažu και Umurgas,
- novads Ogres: pagasti Krapes, Ķeipenes, Lauberes, Madlienas, Mazozolu, Mengeles και Taurupes,
- novads Priekule,
- novads Salacgrīvas: pagasts Liepupes,
- novads Aizkraukles,
- novads Aknīstes,
- novads Alūksnes,
- novads Apes,
- novads Baltinavas,
- novads Balvi,
- novads Cēsu,
- novads Cesvaines,
- novads Ērgļu,
- novads Gulbenes,
- novads Ilūkstes,
- novads Jaunpiebalgas,
- novads Jēkabpils,
- novads Kocēnu,

- novads Kokneses,
- novads Krustpils,
- novads Lielvārdes,
- novads Līvānu,
- novads Lubānas,
- novads Madonas,
- novads Pārgaujas,
- novads Pļaviņu,
- novads Raunas,
- novads Rugāju,
- novads Saulkrastu,
- novads Sējas,
- novads Skrīveru,
- novads Smiltenes,
- novads Varakļānu,
- novads Vecpiebalgas,
- novads Viļakas,
- republikas pilsēta Jēkabpils,
- republikas pilsēta Valmiera.

### 3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- rajono savivaldybė Anykščiai, seniūnijos Andrioniškis, Anykščiai, Debeikiai, Kavarskas, Kurkliai, Skiemonys, Traupis, Troškūnai και το τμήμα του Svėdasai στα νότια της οδού αριθ. 118,
- rajono savivaldybė Jonava, seniūnijos Šilų, Bukonių και τμήμα του seniūnija Žeimių, τα kaimai Biliušiai, Drobiškiai, Normainiai II, Normainėliai, Juškonys, Pauliukai, Mitėniškiai, Zofijauka, Naujokai,
- rajono savivaldybė Kaišiadorys, seniūnijos Kaišiadorių apylinkės, Kruonio, Nemaitonių, Paparčių, Žąslių, Žiezmarų, Žiezmarų apylinkės και το τμήμα του seniūnija Rumšiškų στα νότια της οδού αριθ. A1,
- rajono savivaldybė Kaunas, seniūnijos Akademijos, Alšėnų, Babtų, Batniavos, Čekiškės, Domeikavos, Ežerėlio, Garliavos, Garliavos apylinkių, Kačerginės, Kulautuvos, Linksmakalnio, Raudondvario, Ringaudų, Rokų, Samylų, Taurakiemio, Užliedžių, Vilkijos, Vilkijos apylinkių και Zapyškio,
- rajono savivaldybė Kėdainiai, seniūnijos Josvainių, Pernaravos, Krakių, Dotnuvos, Gudžiūnų, Surviliškio, Vilainių, Truskavos, Šėtos, Kėdainių miesto,
- rajono savivaldybė Panevėžys, seniūnijos of Karsakiškio, Naujamiesčio, Miežiškių, Pajstrio, Panevėžio, Ramygalos, Raguvos, Smilgių, Upytės, Vadoklių, Velžio και το τμήμα του Krekenavos seniūnija ανατολικά του ποταμού Nevėžis,

- rajono savivaldybė Šalčininkai, seniūnijos of Jasiūnų, Turgelių, Akmenynės, Šalčininkų, Gerviškų, Butrimonių, Eišiškių, Poškonių, Dieveniškų,
- στο rajono savivaldybė Varėna, seniūnijos Kaniavos, Marcinkonių, Merkinės,
- miesto savivaldybė Alytus,
- miesto savivaldybė Kaišiadorys,
- miesto savivaldybė Kaunas,
- miesto savivaldybė Panevėžys,
- miesto savivaldybė Vilnius,
- rajono savivaldybė Alytus,
- rajono savivaldybė Biržai,
- rajono savivaldybė Druskininkai,
- rajono savivaldybė Ignalina,
- rajono savivaldybė Lazdijai,
- rajono savivaldybė Moletai,
- rajono savivaldybė Prienai,
- rajono savivaldybė Rokiškis,
- rajono savivaldybė Širvintos,
- rajono savivaldybė Švencionys,
- rajono savivaldybė Ukmergė,
- rajono savivaldybė Utena,
- rajono savivaldybė Vilnius,
- rajono savivaldybė Zarasai,
- savivaldybė Birštonas,
- savivaldybė Elektrėnai,
- savivaldybė Visaginas.

#### 4. Πολωνία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Πολωνία:

Στο podlaskie województwo:

- gminy Czarna Białostocka, Gródek, Michałowo, Supraśl, Wasilków και Zabłudów στο powiat białostocki,
- gminy Dąbrowa Białostocka, Janów, Krynki, Kuźnica, Nowy Dwór, Sidra, Sokółka και Szudziałowo στο powiat sokólski,
- gmina Lipsk στο powiat augustowski,
- gminy Czyże, Białowieża, Hajnówka με την πόλη Hajnówka, Narew και Narewka στο powiat hajnowski.

## ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ

## 1. Εσθονία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Εσθονία:

- linn Elva,
- linn Jõgeva,
- linn Põltsamaa,
- linn Võhma,
- maakond Järvamaa,
- maakond Valgamaa,
- maakond Võrumaa,
- το τμήμα του vald Palamuse δυτικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Pärsti ανατολικά της οδού αριθ. 24126,
- το τμήμα του vald Suure-Jaani ανατολικά της οδού αριθ. 49,
- το τμήμα του vald Tabivere δυτικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Tamsalu που βρίσκεται νοτιοδυτικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Tartu δυτικά της σιδηροδρομικής γραμμής Tallinn-Tartu,
- το τμήμα του vald Viiratsi ανατολικά της γραμμής που σχηματίζεται από το δυτικό τμήμα της οδού αριθ. 92 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 155, στη συνέχεια από την οδό αριθ. 155 έως τη διασταύρωση με την οδό αριθ. 24156, στη συνέχεια από την οδό αριθ. 24156 έως όπου διασταυρωθεί με τον ποταμό Verilaske και από τον ποταμό Varilaske έως τα νότια όρια του vald,
- vald Jõgeva,
- vald Kolga-Jaani,
- vald Konguta,
- vald Kõo,
- vald Laeva,
- vald Nõo,
- vald Paistu,
- vald Pajusi,
- vald Põltsamaa,
- vald Puhja,
- vald Puurmani,
- vald Rakke,
- vald Rannu,
- vald Rõngu,

- vald Saarepeedi,
- vald Tähtvere,
- vald Tarvastu,
- vald Torma,
- vald Ülenurme,
- vald Väike-Maarja.

## 2. Λετονία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λετονία:

- στο novads Limbažu: pagasti Viļķenes, Pāles και Katvaru,
- στο novads Salacgrīvas: pagasti Ainažu και Salacgrīvas,
- novads Aglonas,
- novads Alojās,
- novads Beverīnas,
- novads Burtnieku,
- novads Ciblas,
- novads Dagdas,
- novads Daugavpils,
- novads Kārsavas,
- novads Krāslavas,
- novads Ludzas,
- novads Mazsalacas,
- novads Naukšēnu,
- novads Preiļu,
- novads Rēzeknes,
- novads Riebiņu,
- novads Rūjienas,
- novads Strenču,
- novads Valkas,
- novads Vārkavas,
- novads Viļānu,
- novads Zilupes,
- republikas pilsēta Daugavpils,
- republikas pilsēta Rēzekne.



### 3. Λιθουανία

Οι ακόλουθες περιοχές στη Λιθουανία:

- rajono savivaldybė Anykščiai, seniūnija Viešintos και το τμήμα του seniūnija Svėdasai στα βόρεια της οδού αριθ. 118,
- rajono savivaldybė Jonava, seniūnijos Upninkų, Ruklos, Dumsių, Užusalių, Kulvos και seniūnijos Žeimiai, kaimai Akliai, Akmeniai, Barsukinė, Blauzdžiai, Gireliai, Jagėlava, Juljanava, Kuigaliai, Liepkalniai, Martyniškiai, Milašiškiai, Mimaliai, Naujasodis, Normainiai I, Paduobiai, Palankesiai, Pamelnytėlė, Pėdžiai, Skrynės, Svalkeniai, Terespolis, Varpėnai, Žeimių gst., Žieveliškiai και Žeimių miestelis,
- rajono savivaldybė Kaišiadorys, seniūnijos Palomenės, Pravieniškiai και το τμήμα του seniūnija Rumšiškiai που βρίσκεται βορείως της οδού αριθ. A1,
- rajono savivaldybė Kaunas, seniūnijos Vandžiogalos, Lapių, Karmėlavos και Neveronių,
- rajono savivaldybė Kėdainiai, seniūnija Pelėdnagių,
- rajono savivaldybė Šalčininkai, seniūnijos Baltosios Vokės, Pabarės, Dainavos, Kalesninkų,
- rajono savivaldybė Varėna, seniūnijos Valkininkų, Jakėnų, Matuizų, Varėnos, Vydenių,
- miesto savivaldybė Jonava,
- rajono savivaldybė Kupiškis,
- rajono savivaldybė Trakai,

#### ΜΕΡΟΣ IV

### Ιταλία

Οι ακόλουθες περιοχές στην Ιταλία:

Όλες οι περιοχές της Σαρδηνίας.»

---





ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**